

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 36 Ptas.

Sábado 8 de enero de 1983  
Año LXXXIII.—Núm. 25.190

## El Gobierno acoge favorablemente las propuestas del Pacto de Varsovia

### Y la positiva reacción del Presidente de EE. UU.

Madrid.—El Gobierno español, a través de una nota difundida por la Oficina de Información Diplomática (OID), ha acogido favorablemente las propuestas formuladas por los dirigentes del Pacto de Varsovia, al término de la reunión mantenida en Praga los días 4 y 5 de este mes.

En el documento final de dicha reunión, los dirigentes del bloque del Este realizan una serie de propuestas sobre desarme y un acuerdo de no agresión con la OTAN, en la línea de las ofertas formuladas el pasado 21 de diciembre por Yuri Andropov, máximo dirigente de la URSS.

También valora favorablemente el Gobierno español la positiva acogida dispensada a estas propuestas por el presidente de los EE. UU., Ronald Reagan, quien en una rueda de prensa manifestó que las propuestas del Pacto de Varsovia eran «algo a considerar» y que las estudiaría conjuntamente con sus aliados occidentales europeos, y se mostró «en principio favorable» a una futura entrevista con el dirigente soviético.—Efe.

## Más de cuatro horas duró la reunión de Felipe González con representantes de la CEOE

Madrid.—El presidente del Gobierno, acompañado por los ministros de Economía y Trabajo, Miguel Boyer y Joaquín Almunia, mantuvo una larga entrevista con representantes de la patronal CEOE para abordar los problemas que se han planteado en las primeras reuniones celebradas entre empresarios y sindicatos para llegar a un acuerdo sobre la negociación colectiva en 1983.

Por parte de la patronal CEOE han asistido a esta larga reunión su presidente, Carlos Ferrer; el secretario general, José María Cuevas; el presidente de

la Comisión de Relaciones Laborales, Diego de Pedrosa; el presidente de Cepyme, Juan Jiménez Agullar, y su vicepresidente, Angel Panero. Como se recordará, el pasado miércoles el presidente del Gobierno recibió a representaciones de los sindicatos mayoritarios UGT y CC.OO.

El Gobierno no avanzará en la tramitación parlamentaria del proyecto de ley de reducción de jornada laboral, hasta tanto no conozca los acuerdos a que hayan podido llegar sobre este tema empresarios y sindicatos, según se supo al término de la entrevista.

En la entrevista, que se prolongó más de cuatro horas, el Gobierno ofreció a los empresarios algunas aproximaciones sobre el previsible cuadro macroeconómico para 1983. Sin embargo, no pudo ofrecer grandes concreciones, ya que no se conoce con exactitud la liquidación de los Presupuestos del Estado y de la Seguridad Social del pasado ejercicio.

## Audiencia del Papa al prelado del Opus

Ciudad del Vaticano.—El Papa Juan Pablo II ha recibido, en audiencia privada en el Vaticano, a monseñor Alvaro del Portillo, prelado de la Santa Cruz y del «Opus Dei», por primera vez desde la creación de esta prelatura, el 24 de agosto.

«Cosmos» soviético

## Moscú: No hay peligro

Moscú.—El Gobierno soviético ha admitido que uno de sus satélites, dotado de carga nuclear, está perdiendo altura y cayendo a la Tierra, pero ha afirmado que no supone peligro de ninguna clase, porque quedará consumido totalmente al entrar en la atmósfera.—Efe.

### SEGOVIA

### DESDE HOY, NUEVO AUMENTO

### EN LAS TARIFAS DE PEAJE DE LA AUTOPISTA DEL GUADARRAMA

(Pág. 3)

### SEGOVIA NO ENTRARA EN CASTILLA-LEON ANTES DE QUE SE APRUEBE LA LEY DE INTEGRACION

(Pág. 5)

### LA GOBERNADORA CIVIL INICIA VISITAS A LA PROVINCIA

La gobernadora civil de la provincia, Cristina Martín-Bustamante, visitó ayer Valle de Tabladillo y Cantalejo como una primera toma de contacto con nuestra provincia. En un viaje sin protocolo, la nueva gobernadora saludó (momento que recoge la fotografía), a varios trabajadores, entre ellos una mujer, que recogían ramolacha.—(FOTO: AURELIO MARTINI)

(Pág. 3)



## NUEVO PRODUCTO, UN POLIMERO, QUE EVITA DAÑOS DE LAS HELADAS EN LOS CULTIVOS

Madrid.—Podrá evitarse que las heladas dañen los cultivos, lo que permitirá ampliar el área cultivada del mundo, según ha declarado a Efe el profesor de investigación del Instituto Nacional de Edafología del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Valentín Hernando.

El señor Hernando se refiere a los resultados de un trabajo de investigación realizado por un equipo norteamericano, dirigido por Herald Capte, de la Universidad de Arizona del Norte, presentado en el Congreso de la Sociedad Americana de Química.

Capte ha sintetizado un nuevo producto (un polímero) de características similares a una

substancia natural generada por el bacalao de las aguas frías de la Antártida que le protege contra las bajísimas temperaturas impidiendo la formación de cristales de hielo en el organismo.

Después de varias experiencias ha demostrado, en laboratorios, que al rociar las plantas con este producto resisten las heladas en temperaturas de hasta 7 a 8 grados bajo cero.

«Evitar el riesgo de heladas hasta esas temperaturas —añade— sería una revolución en la producción agraria mundial, puesto que podría extenderse al área cultivada a zonas mucho más frías».

Aunque reconoce que este

sistema, todavía en fase de experimentación, no impediría todos los daños por heladas, «bien podemos decir que con él acabaríamos con el tercer peligro de las cosechas, después de las sequías y las inundaciones.—Efe

## BAZAR

### Rebajas

Cantarranas, 3

## Barrero



### ARIES

### MUEBLES DE COCINA

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

VISITENOS EN: Pol. Ind. «El Cerro»  
C/ Guadarrama, n.º 21

Teléfono 42 06 71

### Espere las REBAJAS de

## ZAMOE

José Zorrilla, 43

Comienzan el lunes

### REBAJAS - 30% descuento

## Pasarela

boutique

José Canalejas, 1 (frente Hotel Comercio)

## apunte del día

### Vuelta a la normalidad

Cuando aún están recientes en el tiempo los ecos de las pasadas elecciones generales, ya se perfila la fecha de las próximas municipales. Se da como seguro que el próximo encuentro con las urnas para elegir a nuestros representantes en el Ayuntamiento será en la primera quincena de mayo. Ahora falta por decidir si se convocarán o no en domingo. No estaría de más implantar desde estas próximas elecciones la moda de celebrarlas en el último día de la semana. Y no sólo por seguir la moda europea, sino por hacer un favor a nuestra maltrecha economía.

De una forma u otra, partidos e independientes se preparan a presentar batalla por conseguir asiento en las corporaciones, en espera de que comience la campaña. Una campaña que se ha anunciado corta y suponemos, por tanto, que será intensa.

Mientras tanto, nos encontramos de lleno en el último fin de semana de las que han sido para algunos las vacaciones navideñas y con él termina un cierto compás de espera en las actividades políticas; si bien es verdad que este año ha sido menos pronunciado.

Vuelta a la normalidad, pero antes de que llegue el lunes, vuelta a los estadios en una nueva jornada liguera que esperamos, para variar, que sea más pacífica y deportiva que las anteriores. El cierre de los campos por la violencia del fútbol se ha convertido en algo demasiado habitual al llegar el fin de semana. ¿Llegará un día en que se tendrá que prohibir el fútbol por ser un deporte casi salvaje?

### LOCALES-PLAZAS GARAJE

COCHES - MORENAS - AMBULATORIO

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13, 1.º

Teléfono 42 58 02

Desde mi «almajara»

### SALDREMOS ADELANTE

La niebla, la neblina, las brumas, la penumbra, envuelven a Segovia en sus primeras horas de enero de 1983. Ya han pasado las fiestas navideñas; y aún queda mucho invierno por delante, con sus heladas y sus nieves.

\*\*\*

Nos inquieta el nuevo año. Todo en principio son preguntas. Y ¿qué hará el nuevo Gobierno Socialista...? Hay montones de esperanzas, esperanzas nuevas para España. Confíemos en nuestros actuales dirigentes, estemos de acuerdo o no con su ideología.

Nos inquieta el nuevo año, pero no nos asusta. Un nuevo año del que esperamos más que del anterior.

\*\*\*

Invierno resuena en los campos de Segovia y los árboles laten al escucharlo. El frío brama en la sierra. Algún que otro gorrión canta o pía. No hay flores en los jardines. No hay hojas en los gigantes de frondas caedizas. No sucede aparentemente nada anormal. Gracias, Señor, se trata de un invierno más como nos vienes ofreciendo cada año.

\*\*\*

La luz de un nuevo amanecer, en 1983, hará que salgamos adelante. Confianza.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

## La Prensa opina

EL ACCIDENTE DEL REY

EL PAIS Comenta:

Muchos ciudadanos han sentido la falta de una información fidedigna y oficial sobre el alcance de las lesiones originadas por el accidente del Rey. La ausencia de unos partes médicos

periódicos, por insignificante que sea la lesión, constituye un descuido o un error político que no favorece nada los propósitos y líneas fundamentales desplegados por la Corona en su trayectoria democrática de recuperación de las libertades en nuestro país. En todo caso, los servicios responsables, manteniendo

## VIENTOS DEL FUTURO

Por Santiago Boronat Velert

Para muchas personas, incluso jóvenes, la actual sociedad no parece reservarles ningún atractivo; la filosofía imperante se basa en un ansia de vivir el presente sin pensar en el mañana, agotar todas las energías hoy porque el futuro no importa. Y sin embargo ¿cómo explicar a todos los desengañados que el gran aliciente de ser joven en los años ochenta consiste en estar vivo cuando empiece el próximo siglo?

Todos estamos de acuerdo en que la sociedad que ahora tenemos no nos gusta; el drama de centenares de miles de parados, precios que escapan a todo control, jubilados sin protección social, marginados de todas clases... Especialmente, cuando la tragedia de no encontrar trabajo se ceba en miles de jóvenes, la esperanza puede resultar un artículo de lujo.

A pesar de todo, la situación en que nos encontramos no es totalmente nueva. A lo largo de su historia, la humanidad ha sufrido varias conmociones, auténticas revoluciones que modificaron profundamente su estructura social. La primera gran evolución fue la Agricultura: el hombre pasó de nómada a sedentario, de parásito de la naturaleza a crear cultivos, haciendas. La segunda gran revolución la trajo la industria, con las nuevas fuentes de energía (carbón, vapor, petróleo) se pudo producir ingentes cantidades de nuevos productos, acabar al menos en el mundo occidental, con la escasez de ciertos artículos de primera necesidad.

Ninguno de estos enormes cambios tuvo lugar sin traumas ni conflictos; no todos los hombres prehistóricos aceptaron el renunciar a sus hábitos nómadas y errantes para dedicarse a cultivar la tierra. Más cercano a nosotros, sabemos el problema de personas que, acostumbradas de siempre a la vida en el campo, mal soporitan el ritmo de la ciudad y no comprenden la forma de trabajar de sus nietos en la fábrica.

La tercera gran revolución ha comenzado ya, aunque no

nos damos cuenta de la amplitud de sus consecuencias: es la revolución de la electrónica, la implantación de microprocesadores en todos los órdenes de la actividad humana. El ordenador viene a ser en las últimas décadas de nuestra centuria lo que la máquina de vapor en el siglo XVIII; si la máquina de vapor en las fábricas supuso la liberación del hombre del trabajo muscular, el ordenador acabará significando la liberación de trabajos rutinarios y repetidos, tanto en la industria como en la oficina, pudiendo entonces las personas dedicarse a problemas no previstos, funciones de control, etc.

Con la agricultura, el bien de mayor valor fue la tierra; con la industria, el producto realizado en la fábrica (el automóvil, electrodomésticos, etc.). En la nueva sociedad que empezamos a atisbar, el sector mayoritario será el de los servicios, el Sector Terciario. Lo que el público pedirá no será tener cosas, sino ser; lo que los cambios sociales (insatisfacción general, apatía, etc.) parecen decirnos confirman esta tendencia. Y para conseguir este objetivo de ser, se buscarán servicios de todo tipo: culturales, artísticos, académicos, servicios de viajes, enseñanza en el hogar para adultos mediante televisión por cable o vídeo. El mercado del futuro no lo formarán personas que quieran comprar cosas, sino personas con ganas de comprar conocimientos y experiencia, o si se prefiere, información. De ahí la importancia de los ordenadores, que permiten el tratamiento de ingentes cantidades de información en breve tiempo.

La única forma de crear empleo es creando servicios; pero creando servicios; ¡cuidado!, no burocracia; el papeleo desaparecerá con la implantación de microprocesadores en la oficina. Nos podemos equivocar pensando en que el problema del empleo puede solucionarse mediante planteamientos de la sociedad industrial, es decir, grandes complejos siderúrgicos, inmensas

fábricas de automóviles. ¿Qué mercado absorberá las toneladas de acero, los millones de coches...?

Nos tendremos que acostumbrar a un tipo de trabajo distinto al que pensábamos en la escuela. No será ejecutar la misma función toda la vida, sino realizar este servicio ahora, y estar preparado para prestar otro distinto cuando sea necesario; o lo que es lo mismo, adaptarse al tipo de servicio que el mercado demande cuando así ocurra. Sin embargo; hay que indicar que este proceso exigirá una increíble capacidad de cambio para las personas sobre nuevas circunstancias en su trabajo.

Es falso suponer que la condición humana no ha variado a lo largo de su Historia; de una manera u otra, los descubrimientos técnicos influyen. Un adolescente hoy día ha recibido más información y conocimientos que cualesquiera de los siete sabios de la Grecia antigua, por la prensa, radio, el instituto o colegio. Algunos avances tecnológicos pueden conseguir que nuestra sociedad sea menos deshumanizada y algo más participativa. Por ejemplo, podemos pensar en un programa de televisión vía satélite, con la colaboración de personas de diferentes países, y con la posibilidad de que el espectador utilice una consola unida a su televisor para teclear una pregunta a cualquier participante del coloquio, pregunta que queda almacenada en la terminal del centro emisor hasta su contestación; una alternativa algo más rápida que el actual teléfono, con sus posibles faltas de línea o interferencias.

Y una pregunta formulada a una persona que, quizá, esté en el otro extremo del planeta, a la cual tal vez nunca se la pueda estrechar la mano. Participación, intercambio de ideas, comunicación en definitiva.

¿Utopía o realidad?. Los próximos cincuenta años van a ser decisivos.

un mutismo y facilitando escasas y contadas informaciones sobre las circunstancias del accidente del Rey y la evolución de las lesiones padecidas por don Juan Carlos, han construido un innecesario muro de silencio que sólo conduce al rumor interesado y al desconcierto de la opinión pública, que admira en su Jefe del Estado su coraje y valor en defensa de las instituciones democráticas.

### LOS DAMNIFICADOS DE GUERRA

Dice:

Según malas lenguas, parece que está en vías de creación la asociación de funcionarios damnificados por Alfonso Guerra. Aún no hay cifras, porque las purgas no han concluido. Se conocen las más espectaculares: RTVE, Ministerio de Asuntos

Exteriores, Instituto de Cooperación Iberoamericana, etc. Pero puede hablarse de miles de profesionales competentes y honestos y de niveles inferiores a director general —incluidos conductores y telefonistas— que se han visto brutalmente separados de sus puestos como consecuencia de una política sectaria.

¿Era ésto el cambio? ¿Qué fue de las promesas de respetar y promover la profesionalización? ¿O es que se van a profesionalizar y automatizar los nombramientos y ascensos en la Administración cuando hayan ingresado o ascendido los funcionarios o contratados socialistas?

### CRUCERO POR EL NILO

### El Norte de Castilla

Alarico informa:

Pues ocurre que gente universitaria, como de las mismas

promociones, han pasado unas cortas vacaciones en Egipto. La agencia turística correspondiente las contrató un barco de los que suben casi hasta Asuán. El barco completo de españoles, ellos y muchas más ellas. La sorpresa de la agencia, al llegar a El Cairo radicó en que les habían puesto a su disposición un barco de lujo, que además una batería de taxis de gran turismo esperaba al grupo en cada etapa, que incluso en los hoteles se había dispuesto una serie de habitaciones individuales, cuando casi todas eran dobles. Bueno, la mar de atenciones. ¿Qué había pasado? Pues que en la Embajada española y en determinados organismos oficiales del turismo egipcio se habían enterado de que una de las viajeras era la señora de Boyer, de soltera Elenita Arnedo. Que otra era la esposa de Mariano Rubio, subgobernador del Banco de España, y que otras más eran esposas de los nuevos altos cargos de la Administración socialista española.

# La gobernadora civil inicia una toma de contacto con las localidades de la provincia

## Ayer visitó Valle de Tabladillo y Cantalejo

La gobernadora civil, Cristina Martín-Bustamante, vivió ayer la primera jornada de lo que será un contacto directo con la problemática de los pueblos segovianos visitando dos localidades cercanas pero muy diferentes en sus razones de economía y población como el Valle de Tabladillo y Cantalejo.

La visita de la gobernadora inicialmente ha sido calificada de positiva tanto en las localidades donde permaneció algunas horas como por ella misma, que dijo a nuestro periódico que «cuando se toma contacto con la realidad es cuando más profundamente se pueden conocer los problemas. Agradezco la acogida que han tenido hacia su nueva gobernadora y les garantizo que mi entrega va a ser total para que el pueblo segoviano pueda salir mejorado».

La presencia de Cristina Martín-Bustamante tanto en el Valle de Tabladillo como en Cantalejo, momento que aprovecharon sus respectivas autoridades locales para exponerle sus problemas, estuvo llena de naturalidad y fuera de protocolo. Como anécdota señalaremos que en el trayecto del Valle a Cantalejo hizo parar el vehículo oficial y se acercó, pese al zapato de tacón, hasta unas tierras donde un grupo de hombres y una mujer



En el Valle de Tabladillo pasó por su iglesia.

estaban recogiendo remolacha, allí escuchó las reivindicaciones de estas personas que trabajan en la dura tarea de nuestros campos. Explicando esta reacción, la gobernadora civil dijo a los informadores que seguíamos el viaje, que comprende que estas cosas, «que a lo mejor en mi

son un poco naturales, sorprendan al principio. Poco a poco, los segovianos se van a ir acostumbrando a que su gobernadora puede aparecer por cualquier esquina interesándose por su trabajo cotidiano, por su día a día».

Como se ha señalado, la jornada se inició pasadas las cuatro de la tarde en el Valle de Tabladillo, una localidad con edificaciones y paraje pintorescos que tiene alrededor de 80 vecinos (unos 260 habitantes) que sobrepasan la media de 40 años, lo que no les impidió a los hombres y mujeres del Valle salir a golpe de dulzaina y tamboril a recibir y conocer a su nueva gobernadora, acompañándola en un recorrido por el pueblo con paradas en la iglesia, las escuelas y el Ayuntamiento que, según su alcalde, Eleuterio Poza, no tiene ningún ingreso y todo el presupuesto tiene que salir de los vecinos. También falta una pequeña infraestructura deportiva; el encauzamiento de la ribera y algún parque de recreo, además de otros problemas expuestos, como dotar de servicios al propio Ayuntamiento.

### EN CANTALEJO

En la ciudad de Cantalejo la gobernadora fue recibida en la puerta del Ayuntamiento, sobre las seis de la tarde, por el alcalde y la corporación municipal, entregándole uno de sus miembros un ramo de flores. La jornada en esta localidad culminó con una reunión de trabajo.

La Sra. Martín-Bustamante Ruiz, recorrió las instalaciones de la Cooperativa Unión Trillera, dedicada a centro de transformación de la madera, allí se le hizo entrega de un pequeño trillo cantalejano; después visitó el centro sanitario donde le fue expuesto el futuro plan de

salud que se pretende afrontar. Según uno de los médicos, se proyecta conseguir que sea un centro de medicina preventiva y centro de salud para evitar hospitalizaciones innecesarias hasta en un 50 ó 60 por ciento, pero hay que dotar al centro, que ahora está costeado por el Ayuntamiento, con un presupuesto de casi el millón de pesetas, de material, como laboratorio, y de personal auxiliar. Además se pretende que pase al INSALUD y tenga conexión con la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La gobernadora también saludó personalmente a todos los pensionistas del centro de recreo a quienes afirmó que conocía sus problemas, debido a su profesión; «espero que el nuevo Gobierno empiece a demostrar lo que han sido palabras en las elecciones».

En el Ayuntamiento, la nueva gobernadora dijo a varias representaciones, aprovechando el momento del ofrecimiento de un vino español, que no era mujer de discursos sino más bien de hechos; «espero que a lo largo

### La Caja de Ahorros celebrará mañana la fiesta de la Sagrada Familia

Mañana, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia celebrará, como tiene por costumbre, la fiesta de la Sagrada Familia. Por este motivo, todos los empleados de la entidad residentes en la capital y provincia, así como los consejeros, asistirán a una misa que se oficiará a la una y cuarto de la tarde en la parroquia de San Millán y seguidamente, a un almuerzo en La Floresta.

### Desde hoy, nuevas tarifas en el túnel del Guadarrama

Iberpistas ha anunciado en algunos periódicos las nuevas tarifas que, con autorización del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, comienzan a regir hoy en las autopistas de dicha sociedad. Por ser las que más afectan a los usuarios segovianos, recogemos las nuevas tarifas referidas al tramo San Rafael-Villalba por el túnel de peaje. Son las siguientes:

Motocicletas, 130 pesetas.

Turismos de 2 ejes y 4 ruedas y vehículos industriales con carga no superior a 1.000 kilos, 190 pesetas.

Camiones de 2 ejes, vehículos industriales con carga superior a 1.000 kilos y microbuses, 500 pesetas.

Camiones de más de 2 ejes, camiones con remolque y autocares, 740 pesetas.

Turismos con remolque de más de dos metros, 435 pesetas.

### El cadete número 1 de la Academia de Artillería recibirá en junio el sable del Ayuntamiento de Niebla (Huelva)

Hace tiempo publicábamos una información referente al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Niebla, Huelva, por el cual la corporación de dicho municipio otorgaría un sable al primer cadete de cada promoción salido de la Academia de Artillería, ubicada en nuestra ciudad. En relación con este hecho el Ayuntamiento de Niebla ha acordado últimamente aceptar la fecha de la segunda quincena de junio para hacer efectiva la entrega del sable al cadete número 1 de la actual promoción, así como iniciar gestiones en la Fábrica de Armas de Toledo con el fin de «conseguir una pieza que singularice la intención de esta corporación».

### Necrológica

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Pilar, en Madrid, se ofició ayer un funeral por el alma de Manuel Junguito Navas, doctor ingeniero de Caminos y padre de Manuel Junguito Cano, del consejo de administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA. El finado era persona conocida en nuestra provincia, ya que durante varios años permaneció como ingeniero de Vías y Obras en la Diputación Provincial segoviana.

Al recoger esta lamentable noticia, transmitimos el más hondo pesar de cuantos trabajamos en esta casa a los hijos y demás familia del finado.

## ¿Está interesado por adquirir vivienda?

**FERNANDO PERTIERRA** (Construcciones) en Ezequiel González, 30 (junto a Mahonias), le informará sin compromiso y le entregará las llaves de la vivienda que Vd. necesita; pudiendo comprobar las calidades, situación, interesantes precios y las más amplias facilidades de pago.

1. — Situación de las viviendas que podrá elegir:

- |  |   |
|--|---|
| Dentro del recinto amurallado            | <ul style="list-style-type: none"> <li>— C/ Marqués del Arco, 22 (frente al enlosado de la catedral)</li> <li>— C/ Daoiz, 24, con fachada a Velarde (frente jardines P. Fronkes)</li> </ul>   |
| Céntricos, con zonas verdes y tranquilos | <ul style="list-style-type: none"> <li>— C/ Ezequiel González, 30</li> <li>— C/ Jardín Botánico, 4</li> <li>— C/ Roble, 21</li> <li>— C/ Nuevo Trazado (entre calle Jardín Botánico y Santo Tomás)</li> <li>— Plaza de Santa Eulalia</li> </ul> |

2. — Superficies: podrá elegir los metros cuadrados que Vd. necesita.

3. — Dormitorios: 1, 2, 3, 4, 5, o más, si Vd. lo desea.

4. — Garajes, opcionales, y locales comerciales.

Le informaremos y acompañaremos a visitar su vivienda terminada o en obra.

¡1983, AÑO DE CAMBIAR!

COMA Y CENE EN **SAN REMO** RESTAURANTE-CERVECERIA BAR  
PESCADOS Y MARISCOS DE GALICIA  
ESPECIALIZADOS EN «QUEIMADAS»  
RESERVE SU MESA AL TELEFONO 420039

BORDILLOS HORMIGON



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Domingo 9 de enero

Van 9 días; faltan 356.  
Sol: De 8,38 a 18,6.

PARA EL LUNES

Lunes 10 de enero

Van 10 días; faltan 355.  
Sol: De 8,38 a 18,7.

**SANTORAL**

Domingo.—Santos: Eulogio, Marcelino y Anastasio.  
Lunes.— Santos: Nicanor, Agatón y Gonzalo.

**PENSAMIENTO**

«Si habéis vivido un día habéis visto todo lo que hay que ver. Un día es exactamente igual que todos los demás.» (Montaigne).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 282.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Hoy: Rubio Ruano, Coca, 1. De 9,30 a 22 horas: López Duque, Cronista Lecea, 6.  
Mañana: Barbero de la Serena: José Zorrilla, 45.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

En la tarde de ayer  
Presión: 688,4 m/m.  
Viento del SE.  
Temperatura máxima: 8°.  
Lluvia recogida: 3,8 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy

Presión: 691,5 m/m.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 1,4° bajo cero.  
Temperatura a las 10: 1,2° bajo cero.

**En España**

Mañana habrá nieblas en Galicia, Cantábrico, Ebro, Duero, Centro y La Mancha con vientos moderados del Noreste en Balears y Canarias, fuertes del Este en el Estrecho, cielo nuboso en el Estrecho y Este de Canarias, despejado en el resto de España, ha informado hoy a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**CASINO DE LA UNION**  
Pedro Haro, acuarelas. Hasta el 13 de enero.  
Horario: de 7 a 9,30 los laborables, y los festivos, de 12 a 2 y de 7 a 9,30.

**MUSEOS**

Horarios para visita de museos en la capital:  
**Museo Provincial de Bellas Artes:** 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).  
**Museo de la catedral:** 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.  
**Museo Zuloaga.** Horario de verano: 10,30 a 13,30 y de 15,30 a 19. Los lunes, cerrado.

**EN LA PROVINCIA**

**Museo de Caza en Riofrío:** De 10 a 1 y de 3 a 6.

**Museo Parroquial de Sotosalbos** (avisar en la casa parroquial).

**CULTOS**

**RETIRO DEL CARMELO SEGLAR**

Mañana, día nueve, segundo domingo de mes, tendrán su retiro mensual el Carmelo Seglar y la Cofradía del Carmen, que invitan a cuantas personas deseen asistir.

Comenzará a las 5,30 de la tarde, en la iglesia de las Madres Carmelitas (Daoiz número 8). Dirige el padre Segundo Fernández, carmelita descalzo.

**ESPECTACULOS**

**CINES**

**CERVANTES:**  
7,30 y 10,30. Divertido estreno.

14 años: **¡QUE VIENEN LOS SOCIALISTAS!**  
José Sacristán, Luis Escobar, Antonio Ozores

Mañana, el mismo horario, y a las 4,30 para todos los públicos **EL COMICO MAS GRANDE DEL MUNDO.** Con Charlot

**LAS SIRENAS:**

7,30 y 10,30. Woody Allen  
14 años: **EL DORMILON**  
Con Diane Keaton y John Beck  
Mañana, el mismo horario

**VICTORIA:**

7,30 y 10,30. Terror. 18 años  
Estreno: **EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK**  
Jack Hedley, Almanta Keller  
Mañana, el mismo horario

**CONCURSOS**

**XIII CONCURSO ANUAL DE PREMIOS A LOS MEDIOS INFORMATIVOS 1982**

La Dirección General de Tráfico, en su decidido propósito de lograr mayor seguridad en las carreteras y una más perfecta educación vial, para conseguir que disminuya en beneficio de todos el número de accidentes, establece un concurso sobre temas de circulación con arreglo a las siguientes bases:

**Prensa.**—Un primer premio de 100.000 pesetas al mejor artículo, crónica o reportaje, publicados en diarios y revistas nacionales desde el 1.º de enero al 31 de diciembre de 1982. Segundo premio de 50.000 y dos accésits de 10.000 pesetas cada uno.

**Radio.**—Un primer premio de 100.000 pesetas al mejor guión, comentario o reportaje radiados por las emisoras españolas durante el mismo periodo de tiempo. Segundo premio de 30.000 y dos accésits de 10.000 pesetas cada uno.

**T.V.E.**—Un primer premio de 100.000 pesetas al mejor reportaje, comentario o actividad divulgada por TVE en el mismo periodo de tiempo. Segundo premio de 50.000 pesetas.

— Los temas a desarrollar serán elegidos libremente por los concursantes, siempre que versen sobre materias de tráfico, circulación y seguridad en las vías públicas, tendentes a aleccionar el desarrollo de una auténtica conciencia ciudadana de responsabilidad y prudencia.

— Los trabajos se enviarán a

la Dirección General, Sección de Divulgación, calle Josefa Valcárcel, 28. Madrid-27, antes del 1 de marzo de 1983.

Para más información sobre las bases, dirigirse a la dirección mencionada.

**SEGUNDO PREMIO INTERNACIONAL REY JUAN CARLOS 1982**

El Instituto de España convoca el II Premio Internacional «Rey Juan Carlos», para trabajos o estudios sobre temas económicos, instituido por don José Celma Prieto, presidente del «Metrópolis, S. A.» y acogido al alto patrocinio del citado instituto, de acuerdo con las siguientes bases:

— El tema de los trabajos es el siguiente: «Fondos de Pensiones. Su proyección económico-actuarial. Contratación y gestión a través de entidades aseguradoras. Legislación comparada».

— Los trabajos u obras presentados tendrán una extensión mínima de 150 folios y deberán estar redactados en español, inglés o francés.

— Los trabajos deberán enviarse por conducto de la Universidad, centro gubernamental, Cámara de Comercio, sindicato o colegio profesional al que pertenezca el autor o autores. El plazo de presentación finaliza el 31 de marzo próximo, debiendo remitirse aquéllos por correo certificado o entregados en propia mano a la siguiente dirección: Secretaría del Premio «Rey Juan Carlos». Alcalá n.º 39. Edificio «Metrópolis». Madrid-14. España.

— El premio estará dotado con cinco millones de pesetas y placa conmemorativa.

Para más información, dirigirse a la Secretaría del Premio ubicada en la dirección anteriormente citada.



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Noticias.
- 15,35, D'Artacan.
- 16,05, Primera sesión.
- 17,25, Dibujos animados.
- 18,00, Aplauso.
- 19,00, Esos asombrosos animales.
- 20,00, Verdad o mentira.
- 20,25, Fútbol.
- 22,30, Noticias.
- 22,45, Informe semanal.
- 23,20, Sábado cine.
- 00,20, Ultimas noticias.
- 00,25, Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

- 15,15, Carta de ajuste.
- 15,28, Apertura y presentación.
- 15,30, El siglo de la cirugía.
- 16,00, Dibujos animados.
- 17,30, Retransmisión deportiva.
- 18,30, Documental.
- 19,30, Producción española.
- 20,30, Estrenos TV.
- 21,55, Concierto-2.
- 24,00, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



PARA MAÑANA

- 6,00 Cadena SER.
- 8,00 Musicalísimo.
- 9,00 Santa misa.
- 9,30 Y también para usted.
- 10,03 España piel de toro.
- 10,15 Quién es quién.
- 10,30 Carrusel.
- 11,00 Revista de cine.
- 11,30 Minutos musicales.
- 11,45 Luz de vida.
- 12,00 Gran musical.
- 13,05 Encuentros con el humor.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Coplas de España.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Información local.
- 15,30 El planeta de los toros.
- 16,00 Carrusel deportivo.
- 19,30 SER en marcha.
- 20,03 Sigue la fiesta.
- 22,10 Información local.
- 22,15 Canciones de otro tiempo.
- 23,30 Hora 25.
- 00,00 Extra deportes.
- 1,00 Medianoche.
- 3,00 Cierre.

Coincidiendo con las horas Informativos SER.

**PROGRAMACIÓN DE RADIO SEGOVIA F.M. 93,6**

Desde las 11 de la mañana y hasta las 11 de la noche. Radio fórmula: Doce horas de música.  
23,00 Simultáneo O.M.



FM 94.8

PARA MAÑANA

- 7,00 El despertador.
- 8,00 Informativo.
- 8,10 Lo mejor de la semana.
- 9,00 A tope con Lope.
- 12,00 Viva el domingo.
- 15,00 Informativo.
- 15,10 Absolutamente grandes.
- 16,00 Fútbol en Antena 3.
- 19,00 Las mujeres de Antena 3.
- 21,00 Los 33 de Antena 3 con J.O. sele.
- 22,00 Festival de Música Española.
- 23,00 Informativo.
- 23,15 Cara a cara.
- 24,00 Supergarcía.
- 1,00 La pasada semana.
- 3,00 Noches de Antena 3.

**HORARIO DE TRENES**

SEGOVIA-MADRID				MADRID-SEGOVIA			
SALIDA		LLEGADA		SALIDA		LLEGADA	
Segovia	Chamartín	P. Pío	Atocha	Atocha	P. Pío	Chamartín	Segovia
5,40	7,28	7,32	7,41	7,05	7,13	7,19	9,15
(1) 5,57	7,43	-	-	8,35	8,40	8,49	10,43
6,40	8,28	8,42	8,41	9,05	9,13	9,19	11,20 (2)
7,43	9,32	9,33	9,45	10,05	-	10,19	12,19
9,48	11,34	11,39	11,47	11,05	11,13	11,19	13,14
11,42	13,29	13,36	13,42	12,39	12,49	12,53	14,47
13,15	15,01	15,02	15,14	14,04	14,13	14,19	16,20
14,48	16,34	16,36	16,47	15,05	15,13	15,19	17,17
16,40	18,33	18,32	18,46	16,05	16,13	16,19	18,17
17,40	19,28	19,32	19,41	17,05	17,13	17,19	19,17
18,40	20,29	20,32	20,42	18,35	18,43	18,49	20,59
19,40	21,40	21,39	21,53	19,35	19,41	19,49	21,43
(2) 20,22	22,10	-	22,23	21,03	21,13	21,19	23,13
21,24	23,20	23,19	23,33	-	-	23,10	1,08 (1)

El transbordo a los trenes a y de P. Pío (Norte) se efectúa en Pinar de las Rozas.

Todos los trenes que llegan o salen de Chamartín continúan o preceden de o hasta Atocha Apeadero.

- (1) - Expreso de Santander.
- (2) - Domingos y Festivos.

SEGOVIA - MEDINA - VALLADOLID			VALLADOLID - MEDINA - SEGOVIA		
SALIDA		LLEGADA	SALIDA		LLEGADA
9,18	11,10	-	-	7,55	9,45
13,18	15,10	15,49	12,05	12,50	14,45
18,23	20,17	-	-	19,20	21,13

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE**

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	3	O+	12
O-	-	O-	17
A+	6	A+	8
A-	1	A-	2
B+	-	B+	4
B-	-	B-	3
AB+	-	AB+	5
AB-	-	AB-	2
Total donaciones	10	Total reservas	53

**NECESIDADES PRIORITARIAS**

O+ A+ A-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)



Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

Montamos las cubiertas

**MICHELIN O PIRELLI**

en los tipos más adecuados a su vehículo

Según los parlamentarios del PSOE

## Segovia no será incluida en Castilla y León antes de aprobarse la ley de integración

Nuestra provincia nunca ha perdido representación en el consejo regional



Segovia no quedará integrada en la comunidad de Castilla y León antes de la aprobación por el Parlamento español de la ley de integración, en contra de como informó «El Norte de Castilla» hace unos días, nota de la que nos hicimos eco. En el transcurso de una rueda de prensa, los parlamentarios socialistas por nuestra provincia explicaron ayer que no se produciría la integración antes de la decisión del Parlamento; lo que ocurría era que según dos informes jurídicos en posesión de la ejecutiva regional del PSCL-PSOE, Segovia nunca ha dejado de poder tener sus representantes en el Consejo de Castilla y León y que desde luego ellos van a ejercitar ese derecho ya que en el Consejo se tratan competencias cuyas transferencias afectan a Segovia. Sobre este tema también manifestaron que, atendiendo al número de parlamentarios de cada partido en Segovia, de esos representantes segovianos en el Consejo de Castilla y León, con voz y voto, tres eran socialistas y uno de la coalición AP-PDP.

Con respecto a la ley de integración de Segovia en Castilla y León manifestaron que podría ser aprobada definitivamente por el Senado a finales de febrero. En cuanto a la defensa de la ley en ambas cámaras legislativas, en la que jugarán papel importante los parlamentarios segovianos, manifestaron que se aducirían argumentos históricos, económicos, sentimentales, patrióticos, culturales y de sentido común y atendiendo a la condición de parlamentarios de todo el Estado, con ganas por tanto de cerrar el mapa autonómico.

A la reunión acudieron los senadores Pedro Alvarez de Frutos y Miguel Angel Trapero, y Juan Muñoz, virtual sucesor de Luis Solana como diputado. Se ausentó por problemas de salud el senador Santiago Ballesteros de Rodrigo.

Siguiendo con el tema de la autonomía se pasó a informar de las enmiendas hechas en el Congreso por los socialistas al Estatuto de Castilla y León que se debatía actualmente en el Parlamento. Son 70 las enmiendas presentadas por el grupo parlamentario socialista; las más destacadas sobre: la entidad jurídica de las comarcas; no fijación de la sede, tema que posteriormente sería tratado por las Cortes castellano-leonesas; la posible descentralización por

provincias de la administración regional; modificación del sistema electoral combinando el igualitario con el proporcional, tres procuradores fijos por provincia y uno por cada 45.000 habitantes (a Segovia le corresponderían seis); mejor estructura de la comunidad potenciando ayuntamientos y diputaciones, y ampliación del número de competencias a recibir.

### PROXIMAS VISITAS A LOS MINISTROS DE DEFENSA Y AGRICULTURA

Los parlamentarios socialistas de Segovia visitarán próximamente a los ministros de Defensa y Agricultura para plantear dos problemas que afectan a nuestra provincia. El primero, que será tratado con Narciso Serra, ministro de Defensa, el tema del campo de tiro de Bate-rías con el fin de plantear la negociación con todas las partes. El segundo, a tratar con Carlos Romero, ministro de Agricultura, no es otro que el del aumento de la contribución rústica recientemente publicada en el «BOE» que, según explicaron, es una herencia del anterior Gobierno. En este sentido, los parlamentarios socialistas segovianos son optimistas en la creencia de que no se establecerán esas subidas, que oscilan entre un 200 y un 400 por ciento, considerables por tanto y perjudiciales para el campo en un momento no muy bueno de éste.

Los parlamentarios socialistas explicaron cómo, cumpliendo con el compromiso electoral de no ocupar los parlamentarios más que un cargo, estaban excedentes de sus puestos de trabajo Miguel Angel Trapero y Santiago Ballesteros, ha solicitado la excedencia Pedro Alvarez de Frutos, y en cuanto tome posesión como diputado, Juan Muñoz hará lo mismo.

### ACLARACION SOBRE UBICACION DE UNA INDUSTRIA

En la referencia de los acuerdos de la Comisión Municipal Permanente, que publicamos el pasado miércoles, se hacía referencia a la denuncia de unos vecinos sobre una ebanistería, y se citaba la calle del Rancho como la ubicación de dicha industria, cuando lo cierto es que debería decirse calle del Romero, que es en la que realmente se encuentra.

## Elecciones sindicales en EL ADELANTADO

En nuestra empresa se han celebrado las reglamentarias elecciones sindicales para designación de las personas que han de desempeñar los puestos de delegados de los trabajadores. Las votaciones realizadas han dado como resultado la elección de Narciso Abad Soto para la sección de Artes Gráficas y de Francisco Poza Antoz para la sección de Prensa.

## ACTIVIDADES LABORALES

COMUNICADO DE UGT

«En la Comisión Provincial del Insalud, que con carácter extraordinario se ha celebrado en la mañana de ayer (7 de enero) se ha dado a conocer el cese como director del mismo del Sr. Montoya. Con este motivo queremos puntualizar:

1.- Nuestra satisfacción por este cese en función de una incapacidad suficientemente demostrada en su gestión y que imposibilitaba un normal funcionamiento de la Comisión Provincial y de la Sanidad Pública segoviana.

2.- La precipitación en el abandono del cargo que hasta ahora ocupaba y que coincide con dos hechos significativos como son, el que cesaban hoy los subdirectores generales del Insalud y que a las 10 de la mañana estaba convocada la reunión extraordinaria antes aludida, donde se iban a tratar temas en relación con irregularidades detectadas en la Policlínica «18 de Julio».

3.- Que los vocales en su conjunto y los representantes de U.G.T. en particular, seguirán pidiendo los documentos precisos hasta esclarecer la situación, estando dispuestos a la petición de una auditoría que determine las responsabilidades que pudieran existir. Todo ello en busca de una transparencia en la gestión y de una Sanidad Pública que garantice una satisfactoria prestación al ciudadano segoviano. Derecho recogido en nuestra Constitución».

## Siete días «invierte» una carta de Madrid a Segovia

Esta mañana encontramos en el apartado de Correos de nuestro periódico una carta que tiene, en el matasello, puesto en Madrid, fecha del 31 del pasado mes de diciembre. ¡Siete días ha tardado en llegar a nuestro poder! Y lo más lamentable es que contenía el texto de una nueva sección que íbamos a ofrecer hoy a los lectores, y que por ser a fecha fija, nos ha quedado inutilizada. ¿Tendremos que empezar a pedir «daños y perjuicios»?

## Primera visita oficial de la gobernadora por la provincia



La gobernadora saluda a dos pensionistas de Cantalejo.

de mi permanencia podáis ir viendo quién es la gobernadora y juzgándola por sus hechos, no por sus palabras, y espero que el veredicto que se emita al final de este juicio pueda ser positivo, pero no por mí sino por bien del pueblo segoviano».

Previamente, el alcalde de Cantalejo, Manuel Agudiez, destacó la presencia de la mujer en los cargos importantes de la Administración. «Me consta —dijo— que la nueva gobernadora es trabajadora, firme y tenaz, que va a dar a la provincia esa coordinación de que adolece en algunos ministerios, a pesar de que ha habido gente que, como decía Machado, tiene los ojos tristes y le ha querido socavar los cimientos antes de empezar».

El propio alcalde dijo a nuestro periódico que los problemas expuestos a la nueva goberna-

dora, con la que mantendrá el martes una entrevista más amplia, son el de las 100 viviendas oficiales sin entregar y el abastecimiento de agua.

Cristina Martín-Bustamante visitará hoy, entre otras, las localidades de Nava de la Asunción y Santa M.ª la Real de Nieva.

A.M.

(Fotos: Aurelio Martín)

## Exposición de obras concurrentes al certamen «Mille Bambini 82»

Instituto Nacional de Servicios Sociales.—El INSERSO, a través del Servicio Social de Minusválidos ha organizado el Certamen «Mille Bambini», cuya finalidad es la sensibilización de los niños, y a través de éstos, de los adultos en los problemas que afectan a los minusválidos.

El certamen consiste en la participación activa de los niños que, con sus dibujos, poemas y cuentos, respondan a esta invitación a la solidaridad con los menos favorecidos y la concienciación propia y de toda la sociedad.

Los trabajos están expuestos en el Torreón de Lozoya hasta el día 14 del presente mes de enero.

Han colaborado en la Organización la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, la Caja Provincial de Ahorros y la Excelentísima Diputación Provincial.

## Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión UNION ELECTRICA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 9, de las 8,30 a las 10 horas, afectando a los pueblos de los sectores de Boceguillas, Campo de San Pedro, Ayllón, Ríeza, Duruelo, Prádena y Torreadrada.

Segovia, 7 enero 1983.



PRIMER ANIVERSARIO

**Don Doroteo Llorente Morales**

Y SU ESPOSA

**Doña Celedonia Mazarías Liras**

Fallecieron los días 1 y 21 de enero de 1982

D. E. P.

El funeral que se oficie el lunes, día 10, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso de sus almas.

Sus hijas Evarista, María Luz, Magdalena, Teresa y María del Carmen Llorente Mazarías; hijos políticos Tomás Casado, Miguel González y Victorio Cárdena; hermana política, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

**SOTOSALBOS**

**De cómo D. Cerdo acabó sus días**



Sotosalbos, además de ser un pueblo serrano y pintoresco, tiene un cierto ambiente cosmopolita. De ser una localidad perdida en las proximidades de una sierra castellana ha pasado a ser conocida mucho más allá de las fronteras provinciales y son muchos los que después de una primera visita, a veces casual,

vuelven una y otra vez hasta encontrar incluso casa propia donde perderse de vez en cuando, no importa a qué distancia esté el lugar de origen. A ello contribuye, cómo no, la fama de su pequeña iglesia románica, motivo de ese primer encuentro; pero después, es su paisaje y su gente lo que invita a volver.

Su gente está ya acostumbrada a estas idas y venidas y en medio de todo ello intenta conservar a duras penas sus costumbres.

Esta vez Víctor y Dora, propietarios del mesón «Las Casillas» han querido ayudarles en esta labor de que no se pierda lo que fue costumbre, después tradición y ahora casi ya un recuerdo. Para ello organizaron la matanza de D. Cerdo Tocino y Cochino e invitaron a sus amigos a acompañarle en sus últimos momentos. La matanza constituía antaño en nuestros pueblos todo un acontecimiento pues era el comienzo de diversas tareas que tenía como finalidad el sustento de la familia durante todo el año; ahora hay muchas menos matanzas en las casas y se deja esa labor en manos de unos pocos.

Con puntualidad casi germana a las doce del mediodía, comenzó el sacrificio de D. Cerdo que apenas chilló, en parte por su buen carácter pero sobre todo por las expertas manos de Juan y Celes que lo quemaron y limpiaron mientras los presentes comentaban las similitudes y diferencias con la forma en que se realiza esta labor en sus provincias de origen. Mientras tanto la dulzaina y el tamboril de Paco y Facundo no dejaban de sonar, aunque D. Cerdo con sus 112 kilos colgados y expuestos en el interior del comedor ya no podía oírlos. No faltó la animación y la alegría mientras se degustaban los judiones, el chorizo casero y la sangre encebollada y Joaquín Merino, conocido periodista, experto también en el buen comer intentaba conectar con Radio 80 para dejar constancia de cuanto sucedía. En esta emisora se organizó recientemente un concurso que consistía en adivinar dónde estaba el mesón que ayer nos dio cobijo. Lo ganó lógicamente un segoviano, Eusebio García, que también se sumó a la fiesta.

Una vez acabada la comida y rifada la mitad aproximada del cerdo, se bailó la jota a discreción, que ya se sabe que por estas tierras se considera una buena forma de hacer la digestión. D. Cerdo, cabeza abajo no decía «esta boca es mía».

Lo que sí se dice por ahí es que en Sotosalbos no es frecuente la niebla. Apenas aparece un par de días al año, y el de ayer fue de esos días. Lo que no estropeó en absoluto la ceremonia.

A. T.

(Foto: F. de Aranguren)

**SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA**

**Comienza el año con actividades culturales**

(EUSEBIO GARCIA GONZALEZ, corresponsal).

El comienzo del año tiene signo cultural. Recientemente el profesor de la Escuela de Dulzaina de esta localidad, Crescencio Martín, junto con sus alumnos, dieron un recital de dicho instrumento en la pista de baile «Pussy Cat». Intervinieron nueve alumnos, los cuales dieron una muestra de un año de trabajo. Terminó el recital con un fin de fiesta durante el cual, un grupo de chicas bailaron unas jotas segovianas. Es de advertir que el repertorio fundamental del recital fue la música popular de la provincia.

El día 5 llegaron los Reyes Magos también, procedentes de los campos del Este. El Oriente de la Biblia; este año, quizá por la subida de los combusti-

bles, llegaron a pie acompañados de antorchas. Dieron una bella estampa en la fría noche del 5 de enero. A la entrada del pueblo fueron recibidos por las autoridades locales, y por todos los alumnos de la Escuela de Dulzaina (dulzainas y tamboriles), que acompañaron a los egregios visitantes por el itinerario previsto; los Magos hicieron la adoración al Niño Dios en el templo parroquial, ofreciéndole el oro, el incienso y la mirra simbólicos, dirigiéndose después al salón de sesiones del Ayuntamiento, lugar en el que recibieron a los niños, adelantándoles unos caramelos para endulzar la espera de la visita nocturna, con los muchísimos regalos que trajeron. Se sabe que los Magos han sido muy rumbosos en todos los hogares de la villa.

**FUENTEPELAYO**

**SE CELEBRO LA CABALGATA DE REYES**

(JESUS OLMOS, CORRESPONSAL).

A las nueve de la noche del día 5, y viniendo desde las inmediaciones del Centro de Educación Especial, por la carretera de Aguilafuente, Sus Majestades los Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, hicieron su entrada en este pueblo y pasando por varias calles, llegaron a la plaza Mayor donde estaba el nacimiento, en parte viviente, en el bonito marco del pórtico de la iglesia de Santa María.

Venían sobre dos majestuosos caballos Melchor y Baltasar y sobre un mulo el Rey Gaspar; pues según nos informaron, el caballo de éste se quedó cojo en el camino y tuvieron que prestarle un mulo para poder llegar aquí.

Iban escoltados por sus correspondientes pajes y personal a su servicio con antorchas que servían para iluminar el camino, a la vez que otros obsequiaban con caramelos a los espectadores que encontraban a su paso.

La plaza estaba ambientada al

natural con sus correspondientes hogueras y un pequeño arroyo, los pastores, las lavanderas, los ángeles, etc.

Bajándose de sus cabalgaduras los Reyes adoraron al Niño Dios en unión de sus pajes y pastores, a la vez que por los asistentes se entonaban los villancicos.

Por último Sus Majestades, subiendo a un pequeño trono instalado junto al Ayuntamiento, procedieron, dentro de la natural impaciencia de los pequeños, a dar los correspondientes regalos a los niños y niñas de esta localidad, que experimentaron esos momentos de extrañeza, alegría y gozo propios de la edad y del momento, ante la presencia, besos y caricias de los Reyes de Oriente.

Como final diremos que la iniciación y ejecución de esta Cabalgata de Reyes se debe, como ya indiqué en otra crónica, al grupo «Arenal» y a la ayuda y colaboración de otros entusiastas, que esperamos repitan al año próximo.

**PELETERIAS**



Modelos exclusivos para señora - caballero.

Transformaciones

Arreglos

Limpieza

CAMARAS DE CONSERVACION

**ESPECIALISTAS DE LA PIEL**

...Si no ha pensado aún en una prenda de piel, éste es el momento para hacerlo...

VISITENOS: Solicite la entrega de un número para participar en el sorteo OBSEQUIO DE REYES... y podrá ser agraciado con un...

**CHAQUETON DE MOUTON**

—Sin compra alguna, y sólo por su visita. ¡Recuérdelo!



Precios sin competencia:

Chaquetón de nutria T.	desde	28.000 pts.
Chaquetón lobo	"	45.000 "
Abrigos «garras»	"	55.000 "
Astrakán-lomos	"	125.000 "
Chaquetón coyote	"	95.000 "

Exposición y venta

en y  
Centro comercial MAHONIAS  
P.º Ezequiel González, 30 (Segovia) c/ Montera, 24 - local 13 (Madrid)

Abrimos sábados tarde

**CLUB LAGO**

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

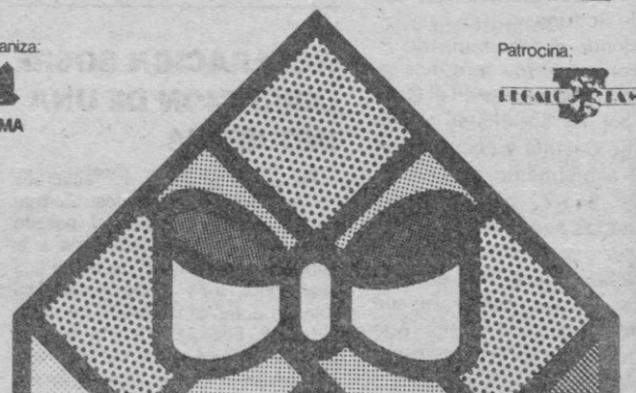
Teléfono 42 00 59

Organiza:

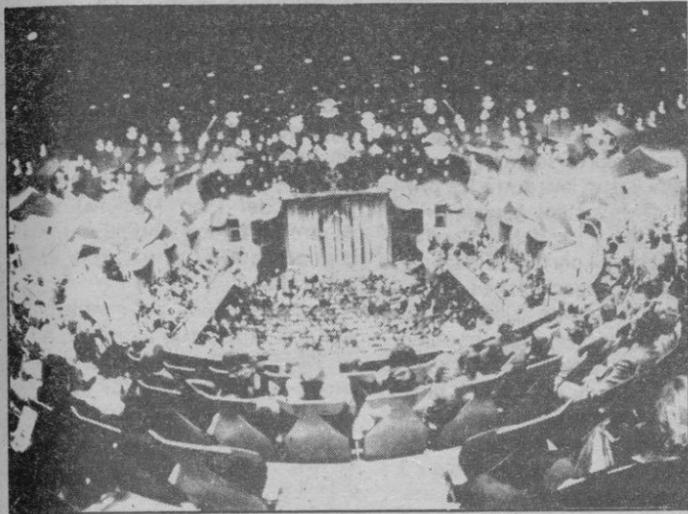


IFEMA

Patrocina:



## Todos los recursos arquitectónicos en la restauración del Teatro Nacional de Munich



Casi diez años han durado los trabajos de renovación del Teatro Nacional en Munich, cuyos muros ya no estaban en buenas condiciones. Los costes ascendieron a un múltiplo de la suma calculada originalmente. «Deseamos reconstruir el Teatro Nacional», se dijo en el Ayuntamiento de la capital bávara. Con enorme energía y

ambición abordó el arquitecto Reinhard Riemerschmid el proyecto, que en principio solamente había previsto la renovación del edificio neobarroco de 1896. Pero al final solamente había quedado la fachada exterior del antiguo edificio. Lo curioso es que Reinhard Riemerschmid es sobrino segundo de Richard Riemerschmid, arqui-

tecto del edificio original. Siguió fiel al estilo de su tío segundo y mantuvo su interpretación barroca, ahora bien, acogiendo al gusto de nuestra época. Donde más claramente se percibe esta inclinación a emplear los máximos recursos arquitectónicos —un estilo que se emplea sobre todo en Baviera, al Sur de Alemania— es en la Gran Sala. Allí, el visitante se ve expuesto a una tormenta de vivos colores, esquinas, recodos y decoraciones fantásticas. Por lo demás, todos los adornos tienen también una función acústica, desarrollada por expertos. «Me he propuesto ofrecer el marco espiritual y sensual oportuno para una velada de teatro», explicó Reinhard Riemerschmid su concepto. El Teatro Nacional de Munich será escenario de revistas y espectáculos internacionales así como de bailes representativos y fiestas de carnaval de gran relieve.

(INP-Foto/dpa)

## La ceguera de las nieves

Cuando los médicos en España recomiendan unas gafas de sol a personas con los ojos sanos para los deportes de invierno en las crestas y laderas de límpida y transparente atmósfera de nuestras montañas, es para prevenirlos de la acción irritante y congestiva de los rayos ultravioletas. La luz solar es tan poco peligrosa en las altitudes bajas, que el ojo no necesita protegerse contra sus nocivas acciones. De lo que tienen que protegerse los ojos son de los rayos ultravioletas de las alturas.

Si molesta la luminosidad excesiva de las playas, adonde apenas llegan estos rayos solares, según Hoffmann, ¿qué no molestará su intensa acción en las elevadas cumbres en donde no existe cortina de humedad que los contenga mientras se extiende un manto de nieve que los refleja?

El deslumbramiento de los alpinistas y esquadores en las blanquísimas laderas de las montañas se debe a las radiaciones que actúan intensa y nocivamente sobre los ojos, provocando la inflamación de la conjuntiva. Si no se toman las medidas oportunas, en los casos más avanzados se evoluciona hacia la inexactamente llamada «ceguera de las nieves»; pues no hay tal ceguera, sino una hinchazón de los párpados que impide abrir los ojos, acompañada de edema de la conjuntiva (quemosis) y estrechamiento (miosis) de la pupila con violento dolor. Hay lagrimeo, horror a la luz, los párpados no se pueden abrir. Este cuadro se presenta, de una manera más o menos alarmante, a las doce o veinticuatro horas de haber sufrido la acción deslumbrante, de la nieve.

La parte de mayor actividad del espectro luminoso de los rayos ultravioletas, que tienen una longitud de onda de 2.900 a 3.200 Å, con un campo de acción biológica de unas 320 milimicras. La proporción de onda corta del espectro (radiación Dorno o ultravioleta A) representa para cualquier piel humana, una imitación que actúa originando el clásico eritema o enrojecimiento.

A esta radiación Dorno son

las personas tanto más susceptibles cuanto más claras sean su piel y sus pupilas. Las personas de ojos azules son más susceptibles a la acción de la luz solar, de tal forma que muchas rubias y pelirrojas tienen que renunciar a los baños de sol.

Mucho se ha hablado de esta acción irritante de los rayos ultravioletas sobre el cutis, pero muy poco se ha dicho en cuanto a su influencia sobre los ojos. Y, sin embargo, como se acaba de ver, el poder irritativo de estas radiaciones cortas está en proporción directa a la claridad de unas pupilas. Pues bien, la acción nefasta de la luminosidad solar sobre los ojos se debe a un exceso de rayos ultravioletas. Después de una exposición prolongada a una luz demasiado rica en rayos y reflejos (reverberación por la nieve) sobreviene un deslumbramiento, luego una disminución de la agudeza visual acompañada de dolores alrededor de las órbitas. A veces se presenta escotoma central, que va disminuyendo considerablemente la agudeza visual.

El tratamiento de tales accidentes consiste en la instalación de un colirio anestésico o de acetato de cortisona a uno o dos por ciento. Las molestias se tratan con compresas frías y lociones astringentes. Además es imprescindible utilizar lentes ahumadas hasta que la córnea se haya reepitelizado.

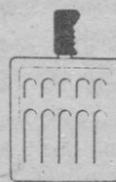
Naturalmente que estos accidentes, ocasionados por la excesiva acción de la luz reverberante y de los rayos ultravioletas, se previene, se evita, utilizando gafas de sol que tengan la propiedad de eliminar tan irritantes radiaciones.

En unas buenas gafas de sol no es el color del vidrio lo que protege la vista. Las mejores lentes protectoras pueden tener un tinte tan claro que casi parezcan blancas, pero están fabricadas científicamente para suprimir los rayos nocivos. Las construidas con cristal Crokes, son las ideales en los deportes de invierno. Al adquirir tales gafas conviene corregir a la vez los errores y defectos de refracción si los hubiera.

DR. OCTAVIO APARICIO

**Empieza el año economizando: cómprate un coche.**

**RED SEAT**  
**1983**  
AGRADECEMOS SU FIDELIDAD



Restaurante  
**la Parrilla**  
de Fuenfría

Ctra. de La Granja, Km. 5 - Teléf. (911) 42.52.43.  
SEGOVIA

Bodas, banquetes, convenciones, comidas de empresa.

Un lugar idóneo para celebrar su acontecimiento.

VIAJE GRATIS A LOS NOVIOS  
EN MALLORCA

Abierto todos los días.

Brinde estos acontecimientos con champagne  
Freixenet

TELEFONOS DE  
**EL ADELANTADO**

Dirección: 41 46 98  
Redacción: 41 46 97  
Administración: 41 46 96

Morán y Boyer viajarán el lunes a París

## Conversaciones hispano-francesas para conseguir un nuevo clima de entendimiento

La reunión del próximo lunes en París de dos ministros y dos secretarios de Estado españoles con tres ministros y un secretario de Estado franceses para abordar todos los problemas pendientes entre ambos países constituye un intento en profundidad de sanear las relaciones entre España y Francia que puede abrir una nueva etapa fructífera en las relaciones bilaterales hispano-francesas.

Los ministros españoles de Asuntos Exteriores y Economía y Hacienda, Fernando Morán y Miguel Boyer, respectivamente, y los secretarios de Estado para las relaciones con la CEE, Manuel Marín, y de Comercio, Luis Velasco, se desplazarán pasado mañana al castillo de la Celle Saint Cloud, en la periferia de París, para entrevistarse con los ministros franceses de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson; de Economía y Hacienda, Jacques Delors, y del Plan, Michel Rocard, y con el secretario de Estado galo para las relaciones con la CEE, André Chagnagnor.

España pondrá sobre el tapete en el encuentro bilateral el interminable proceso de negociación para su ingreso en la CEE, la reducción de licencias para sus pesqueros palangreros y una mejor cooperación en la lucha antiterrorista, al tiempo que propondrá a Francia asociarse para la construcción de un puerto y una central térmica en Perú por importe de 62.500 millones de pesetas.

Francia, por su parte, pedirá un mejor reequilibrio de la balanza comercial entre ambos países, deficitaria en 45.000 millones de pesetas durante los

## Finaliza la huelga de los policías municipales de Avilés

Avilés.— A primeras horas de la noche de ayer quedó resuelto el conflicto suscitado en el seno de la plantilla de la policía municipal de Avilés, con la vuelta de la totalidad de los agentes al servicio, tras haber permanecido reunidos en asamblea permanente desde el pasado martes. El problema surgió, según fuentes del ayuntamiento, al negarse a aceptar, un grupo de agentes, la introducción de modificaciones en su uniforme, como por ejemplo, tiras blancas en la gorra y el escudo constitucional.— Efe.

## Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

nueve primeros meses de 1982.

La policía antiterrorista no será, sin embargo, examinada a fondo al no asistir a la reunión ningún representante del Ministerio del Interior español, porque el presidente Felipe González no considera adecuado el marco de la Celle Saint Cloud para tratar estos temas con la suficiente discreción y eficacia y prefiere para ello los viajes sin publicidad, como el efectuado en diciembre a París por el director de la seguridad del Estado, Rafael Vera.

## Fuertes protestas de los agricultores por la subida de la contribución rústica

Madrid.— A la larga serie de subidas producidas en las últimas semanas hay que añadir ahora la correspondiente a la contribución rústica. Las subidas propuestas son del orden del 300 por 100 como media para toda España, si bien en algunas provincias los incrementos oscilan entre el 600 y el 1.000 por 100. Las subidas de la contribución rústica que están proponiendo los Consorcios provinciales encargados de fijar los tipos de rendimientos unitarios de acuerdo con la de la clasificación catastral están ocasionando una preocupación generalizada entre los agricultores.

Una nota de Alianza Popular

Madrid.— La posibilidad de una coalición electoral, a escala nacional, entre Alianza Popular y Unión de Centro Democrático para los próximos comicios autonómicos y municipales se ha desvanecido después de la reunión que ayer celebraron en Madrid Jorge Verstrynge y Carlos Robles Piquer, por parte aliancista, y Juan Antonio Ortega y Díaz-Ambrona, por parte de UCD.

Sin embargo, no se descartaba el alcanzar acuerdos «descentralizados y flexibles» sobre

denunciaba ayer que esos incrementos de la presión fiscal, «en un momento de grave crisis por la que atraviesa el campo español van a deteriorar aún más la calidad de vida del medio rural y ahogar la viabilidad de las explotaciones agrícolas».

Por su parte, la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG) ha calificado de escandalosa la subida que se ha producido en los tipos de la contribución rústica tras los trabajos realizados por los consorcios provinciales para la gestión e inspección de las contribuciones territoriales, al tiempo que solicita la suspensión de su entrada en vigor.

## EN POCAS LINEAS

Varios jóvenes han sido detenidos la pasada madrugada en Portugalete (Vizcaya), después de haber robado alimentos recogidos para los parados de Sestao, localidad próxima a la anterior, y destrozado diverso material depositado en unos locales municipales.

Quince movimientos sísmicos, de escasa intensidad, se produjeron en la noche del jueves al viernes en Almería. El primero se produjo a las 22,56 horas del día 6 en Almería, según se ha informado en el observatorio geofísico de Almería. La magnitud de dicho movimiento fue de 4,7 en la escala Richter. Todos los movimientos sísmicos han tenido su epicentro en una zona situada a 42 kilómetros de la capital almeriense, o sea, en el mar de Alborán.

Pasada la medianoche fueron desalojados por la Policía Nacional los ocho aspirantes a profesores de valenciano que se habían encerrado en las dependencias de la Consejería de Cultura y Educación y Ciencia en protesta por la política socialista en la contratación de profesorado.

El nuevo Código de la Circulación contemplará en su articulado un posible cambio de las placas de matriculación cada año, según se desprende de la petición formulada por el equipo de gobierno municipal al director general de Tráfico, José Luis Martín Palacín.

## AP y UCD irán por separado a las próximas elecciones

Sin embargo, puede haber acuerdos locales o regionales

la base local, provincial y regional entre ambas fuerzas políticas. Estos planteamientos requerirán, de todas formas, la aprobación de los Comités ejecutivos respectivos. Lo que si parece descartarse ya es la proyectada entrevista entre los presidentes de los dos grupos, Manuel Fraga y Landelino Lavilla, para tratar de perfilar el pacto.

De estas negociaciones se tratará en el Comité Ejecutivo de Alianza Popular, que ha sido convocado para el próximo lunes, donde se precederá también a designar a los gerentes provinciales de AP para las elecciones, en el deseo aliancista de acelerar al máximo los preparativos de la próxima confrontación política.

## Regulación del cine pornográfico

La Dirección General de Cinematografía ha hecho saber a los productores de cine español que ninguna película autorizada para mayores de dieciocho años llevará el anagrama S. Una película susceptible de ir acompañada de esta advertencia será clasificada para mayores de dieciocho años, simplemente o como filme X. En este último caso, supondrá la imposibilidad de estrenarla hasta que la Administración no desarrolle el decreto que autorizará, bajo condiciones, la apertura de salas X. Este decreto aparecerá durante este mes de enero.

Ante el anuncio de la decisión de la Dirección General de Cinematografía, ha cundido el pánico entre los productores que tenían en marcha películas de estas características. Temían que sus películas fueran clasificadas de X, con lo que ya no disfrutarían de las subvenciones automáticas que concede el Estado al cine español, con lo que la inversión en estas producciones perdería grandes posibilidades de amortización.

## Por la rotura de la presa de Tous

### El agua de Valencia será más cara

Valencia.— El agua potable de Valencia, va a ser más cara a raíz de la rotura de la presa de Tous, situada en el cauce del río Júcar, ya que desde que se produjo este hecho la red de abastecimiento de la ciudad toma el agua del río Turia, que es más turbia y exige, por tanto, abundantes reactivos químicos y energía eléctrica para su depuración.

El pleno del Ayuntamiento adoptó días atrás un acuerdo por el que se incrementa en dos pesetas el metro cúbico de agua a partir del 1 de enero de 1983. Del viejo precio de 14,50 pesetas se plantea pasar a 16,50 pesetas. El acuerdo está pendiente de su ratificación por el Consell valenciano.

La desaparición de la presa de Tous produjo graves consecuencias en el abastecimiento de agua, al dejar fuera de servicio el canal que trasvasaba agua del río Júcar al Turia.

## EL SENADO INVESTIGARA EL PLAN ASISTENCIAL DEL SINDROME TOXICO

El secretario de Estado para las relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, ha enviado un escrito al presidente del Senado en el que solicita la constitución de una comisión de investigación para el estudio y el seguimiento del Plan Nacional del Síndrome Tóxico, según han informado a Efe fuentes de la cámara alta.

Esta solicitud, de conformidad con el acuerdo adoptado en el Consejo de Ministros celebrado el pasado día 29 de diciembre, «muestra el deseo del Gobierno de poder ofrecer, en su día, un estudio sobre la eficacia de dicho plan nacional en los objetivos para los que fue creado», añaden las fuentes informantes.

Por otra parte, la revista «Ciudadano» ha publicado una recopilación de algunos de los aspectos sin resolver por el citado plan nacional, entre ellos las causas de la intoxicación y los costos de la misma.

Sobre la evolución de los enfermos informa que no hay un pronóstico de la evolución. En cuanto a los gastos producidos, contabiliza un gasto de 14.000 millones de pesetas en 1982, «sin que aún se cuenta con una valoración económica de la epidemia».

Esta información incluye datos numéricos sobre los afectados en las diversas provincias: Segovia, 572; Madrid, 14.307; Valladolid, 1.460; Palencia, 608; Avila, 414; León, 1.034; Guadalajara, 228; Zamora, 327; Soria, 106; Burgos, 249; Salamanca, 161; Toledo, 120; Santander, 71; Orense, 42 y Oviedo, 19.

## El pleno del Congreso debatirá la enmienda a la totalidad al estatuto balear

Madrid.— El pleno del Congreso de los Diputados se reunirá el próximo martes día 11 en sesión extraordinaria para debatir una enmienda de totalidad del grupo parlamentario popular al proyecto de estatuto de autonomía de Baleares.

También podría debatirse una enmienda de los diputados leoneses del grupo parlamentario popular a la totalidad del Estatuto de Autonomía de Castilla-León, si la mesa del Congreso aceptara, en su próxima reunión, tal enmienda como de totalidad.

La mesa de la Comisión Constitucional decidió, en su reunión de la semana pasada, no admitir como enmienda de totalidad la presentada por los diputados leoneses retirando a León del ente autonómico, por considerar que las enmiendas de totalidad deben ser presentadas por los grupos parlamentarios y no por los diputados individualmente.

Por otro lado, el lunes día 10 se reunirá en el Congreso de los Diputados la ponencia encargada de informar el proyecto de Estatuto de Autonomía de Madrid.— Efe.

## PANTALONES JOS

CALIDAD EN REBAJAS  
MODA EN REBAJAS  
ESTILO EN REBAJAS

PANTALONES JOS

JUAN BRAVO, 54

## Se mantiene el peligro de la caída a tierra del satélite nuclear ruso

Washington.—El Pentágono reafirmó hoy que el satélite nuclear soviético «Cosmos-1402» sigue siendo un posible peligro, a pesar del anuncio soviético de que la «existencia activa» del aparato terminó el pasado día 28.

La agencia oficial soviética Tass informó hoy de que el satélite se ha «disgregado» en diferentes fragmentos con el fin de aislar «la parte activa del reactor y asegurar su combustión total en las capas densas de la atmósfera».

«Esperamos que sea cierto lo que dicen los soviéticos, pero seguimos pensando que pueden plantearse problemas de radiactividad si caen a tierra fragmentos del satélite», declaró hoy un portavoz del Pentágono. Efe

## Estados Unidos reanuda la ayuda militar a Guatemala

Guatemala.—El Gobierno de Guatemala ha expresado su satisfacción por la reanudación de la ayuda militar de Estados Unidos, como señal de una mejoría del respeto de los derechos humanos por parte del régimen actual.

Un comunicado emitido por la embajada norteamericana confirmó que el Departamento de Estado aprobó la venta en efectivo por cuatro millones de dólares de «repuestos y artículos para seguridad de vuelo» de helicópteros del Ejército.

Los repuestos de estos aparatos eran de vital importancia para el régimen de Efraín Ríos Montt, ya que seis de los once helicópteros «Bell 412 y 212» militares están fuera de servicio por falta de piezas.—Efe

## Grupos de niños forman parte de la «guerrilla» peruana

### Confusión en la batalla contra la subversión

Lima.—La presencia de niños en las filas del grupo guerrillero peruano «Sendero Luminoso» añadió esta semana nuevos tintes dramáticos a la lucha contra la subversión en la sierra central andina.

Entre tanto, nuevos refuerzos militares llegaron a Ayacucho, 575 kilómetros al sureste de Lima, para intensificar la lucha contra los macistas de «Sendero», que prosiguen sus actividades subversivas con más asesinatos.

Un confuso panorama caracteriza la batalla contra la subversión en Perú, desde que las fuerzas armadas se hicieron cargo hace una semana del control político-militar de siete provincias de la sierra central andina ante el avance de la guerrilla.

Acusaciones de diversos tonos fueron lanzadas esta semana en torno a un hecho jamás comprobado por el Gobierno: la existencia de un apoyo externo a la guerrilla peruana.

El diputado del partido gobernante «Acción Popular» Demetrio Carranza dijo que deben investigarse las actividades en Perú de la «Organización para la Liberación de Palestina» (OLP), que tiene una oficina en Lima. Su representante, Walid Muqqat, negó cualquier vinculación con la guerrilla.

El matutino conservador «La Prensa» denunció que los líderes de «Sendero Luminoso» fueron entrenados en China. Este país ha negado tener vinculaciones con «Sendero», cuyas acciones rechaza.

En medio de estas especulaciones, la continuación de los actos subversivos y la aparición de nuevos frentes guerrilleros en localidades fuera de las provincias bajo el control de las fuerzas armadas aumentan la

preocupación en el país.

La presencia de menores en la comisión de algunos de los actos terroristas añadió nuevos tintes dramáticos a la situación, aunque el comando político-militar no ha confirmado ni desmentido la información, siguiendo su línea de hermetismo informativo.

### Todo un récord

## Estuvo casado con ochenta y tres mujeres a la vez

Nueva York.—Giovanni Vigliotto, un hombre de cincuenta y tres años de edad, es un individuo muy «vivo» y con muchos nombres, como lo prueba el hecho de que en los últimos veinte años haya estado casado con ochenta y tres mujeres al mismo tiempo, según la acusación presentada contra él por las autoridades norteamericanas. En el juicio que se sigue contra él a raíz de la demanda presentada después de que contrajera matrimonio en 1981 con Patricia Gardiner, una mujer del estado de Arizona, la acusación sostiene que el «mujeriego» individuo ha usado más de cien nombres falsos, aunque él afirma ahora que su identidad real es la de Nikolai Peruskov. Pero sus cualidades de esposo deben ser excelentes, teniendo en cuenta que en los últimos veinte años de su vida contrajo matrimonio con setenta y nueve mujeres norteamericanas y cuatro de otros países.

## SE RENEGOCIA LA DEUDA EXTERIOR IBEROAMERICANA

### Existen dificultades para que estos países hagan frente a sus débitos

Londres.—Los «financieros» internacionales de los países iberoamericanos temen que éstos no puedan hacer frente a su deuda exterior, en 1983, y procedan, como lo hizo recientemente Brasil, a solicitar la renegociación de aquéllas a largo plazo.

En Londres, la prensa recuer-

da que en menos de una semana, dos países iberoamericanos anunciaron con carácter unilateral una demora en los pagos de sus deudas e impusieron condiciones a los bancos acreedores.

La Banca teme ahora, según «The Daily Telegraph», que otros países sigan el ejemplo iniciado por Brasil.

Cuba, por su parte, anticipó la suspensión de los pagos hasta 1985 e impuso condiciones que los bancos internacionales no quieren aceptar.

En Panamá, cuya deuda externa es de 2.802 millones de dólares y la interna de 1.077, se renegocian los plazos de pago, pero de «manera normal».

La deuda externa peruana asciende a casi 11.000 millones de dólares, que en 1984 representó el 34 por ciento del producto bruto interno. El servicio de la deuda absorbió, en 1982, el 42 por ciento de las exportaciones.

## PANORAMICA

**INDIA:** El Partido del Congreso, que preside Indira Gandhi, la primera ministra de la India, ha sufrido una dura derrota en las elecciones parciales regionales, que acaban de celebrarse en tres Estados de la Unión India. Lo más destacable de estos comicios es que el Partido del Congreso ha perdido dos importantes bastiones en el sur del país, Andhra Pradesh y Karnataka, donde ostentaba la mayoría absoluta desde hace treinta años. También se ha mostrado incapaz de batir a la coalición de izquierda en el Estado de Tripura, al noroeste de la India.

**PORTUGAL:** A una semana de la fecha límite sugerida por el presidente de la república portuguesa, general Antonio Ramalho Eanes, para encontrar una salida a la actual crisis política, el jefe del Estado recordó ayer que todavía no ha recibido una propuesta concreta de formación de un nuevo gobierno por parte de la coalición de partidos con mayoría parlamentaria, Alianza Democrática (AD).

**ITALIA:** La situación social sufrió ayer en Italia un brusco deterioro, cuando varias manifestaciones más o menos espontáneas se desarrollaron en las principales ciudades para protestar contra la política de austeridad del Gobierno.

**FRANCIA:** El ministro francés del Comercio Exterior, Michel Jobert, se mostró ayer partidario de un ingreso de España en la Comunidad Económica Europea (CEE) «tan rápido como posible». Jobert se apartó de la postura oficial francesa, al comentar las posibles soluciones del actual desequilibrio comercial existente entre Francia y España.

# Ahora un Seat Panda sólo cuesta 350 ptas. al día.

## Nada más económico.

Empieza el año con buen pie. Economizando. Y con coche nuevo. Un Seat Panda. Económico de comprar y mantener. De mantener, porque consume apenas 4,9 litros cada 100 Km.

De comprar, porque ahora puedes tener un Panda por sólo 350 Ptas. al día.

Infórmate ya mismo en los Concesionarios Seat.

Verás cómo el Seat Panda es un amigo para todo. Incluso para tu economía.

Oferta hasta el 31 de Enero

**RED SEAT**  
**1983**  
AGRADECERIS SU FIDELIDAD

TEMPO/BBDO



Red Seat. La garantía más fuerte.

**SEAT** Audi

## CIRCULAR EN NIEVE



Aunque en la mayoría de las provincias españolas solo hace frío, existe muchas posibilidades de que en alguna de ellas nieve independientemente de eso, hay un buen número de carreteras de montaña donde es fácil encontrarse con el firme nevado y placas de hielo. El conductor hispano está poco acostumbrando a circular en estas condiciones, y en consecuencia sabe mal y muy poco que es lo que hay que hacer con suelo nevado. Los frenazos bruscos provocan siempre el patinazo o el derrape, por lo que la mejor forma de controlar el coche es a base de utilizar la caja de cambios procurando retener el vehículo con las velocidades cortas y solo usar el freno con suavidad y cuando se tenga el coche perfectamente controlado.

## HIELO PELIGROSO



Las placas de hielo, la niebla, la lluvia... son siempre causa de que automovilistas tanto inexpertos como expertos (y esto último es lo grave) hagan de las suyas por no frenar a tiempo o hacerlo mal, por confiarse demasiado en su propia habilidad, etc. Las consecuencias, ya se sabe, son más accidentes y más muertos. Un trágico balance fácil de evitar sabiendo que conducir un coche implica también dominarlo en circunstancias adversas y, además, con la suficiente seguridad. Un consejo: autocontrol. Los nervios y el mal humor amargan, producen infarto pero no agilizan la circulación.

# FURA CRONO VUELA BAJO.



1.438 cc. / 75 CV DIN /  
Vel. máx. 160 km/h. / Aceleración 0-100 km/h. en 10,8 segs. /  
Carburador de doble cuerpo /  
Quinta marcha / Encendido electrónico / Embrague y suspensión reforzados / Servotreno / Paragolpes absorbente / Faros anti-  
niebla / Limpia y lavalunetas trasero / Antivaho térmico / Cuenta-revoluciones / Manómetro de aceite / Reloj digital / Llantas de aleación ligera / Neumáticos de perfil bajo / Y Asientos superelásticos.

Véalos en: **GARAGE SOUSA, S. A.**  
Concesionario

Ezequiel González, 28 Teléfono 42 54 18 SEGOVIA

**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## Las autopistas, más seguras

Debido a que la práctica totalidad de las autopistas son de peaje, los conductores españoles, salvo cuando realizan largos viajes, son poco partidarios de usarlas. Sin embargo la estadística demuestra que, con gran diferencia respecto de las otras vías, resultan mucho más seguras.

Durante el primer trimestre de 1982, según datos todavía provisionales de la Dirección General de Tráfico, ocurrieron 42 muertos por accidente en autopistas, cifra que supone un 5,01 por 100 del total, por 426 en carretera, un 30,77 por 100, y 371 en otras carreteras que contabilizan el 44,22 por 100 de todas las muertes por accidente en ese primer trimestre.

Pese a estas cifras, se da, sin embargo, la circunstancia de que las mayores intensidades de tráfico suelen registrarse en carreteras de primer orden. Por lo que la falsa seguridad que para un gran número de conductores tienen las vías secundarias no es tal. Generalmente las carreteras de segundo orden; provinciales y comarciales, a pesar del menor volumen de tráfico, suelen ser engañosas. Una señalización en muchos casos deficiente, cuando existe, unos firmes con demasiada frecuencia en mal estado, unido a que generalmente suelen tener trazados bastante sinuosos, son algunas de las características que las hacen peligrosas.

Si a esto se añade que un alto porcentaje de automovilistas que transitan por este tipo de vías suelen conocerlas bien al recorrerlas con relativa frecuencia, se entiende que muchos conductores se confíen, pero no lo justifican.

Si siempre, aún en las condiciones más idóneas, se requiere un alto nivel de atención para circular con el suficiente margen de seguridad, cuando la vía, por bien que se conozca, plantea una serie de problemas, las medidas de seguridad deben extremarse. Confiarse demasiado y circular por encima de la velocidad adecuada es doblemente peligroso en este tipo de carreteras.

Por último, aunque las autopistas, cuando las haya, resulten caras, hoy por hoy, son el medio más seguro para circular, se ahorra tiempo, se consume menos gasolina, pero, sobre todo, resultan francamente rentables para la seguridad.

**COORDINA:**  
**AURELIO MARTIN**

## Nueva categoría de Mercedes: 190 y 190 E

La tercera serie de turismos con la buena estrella, presentada ahora, establece módulos Mercedes en una nueva categoría. Los 190 y 190 E de Daimler-Benz pretenden reunir, en forma compacta y con rentabilidad óptima, todos los conceptos co-

de los nuevos modelos (seguramente, el de mayor despliegue técnico y económico de la empresa de Stuttgart), logrando al final del mismo unos vehículos que, también en su categoría de tamaño y peso, nueva para Daimler-Benz, establecen mó-



nocidos de los modelos mayores.

Los 190 y 190 E, esperados ya desde hace tiempo, cuentan para un segmento del mercado de automóviles compactos, con una oferta, superior a la media, de soluciones de técnica avanzada y, como resultado de ello, de elevadas cualidades de marcha y económicas adecuadas.

Para asegurar el éxito futuro en este mercado, los ingenieros de la Daimler-Benz han trabajado intensamente en el desarrollo

dulos Mercedes.

Para estos modelos se han tomado por base, ante todo, los de la nueva categoría S, cuyo nivel máximo en lo tocante a comodidad de marcha y ausencia de ruidos, calidad del acabado y conservación del valor ha sido traspasado a la serie de modelos menores. Para un vehículo compacto, el cinco plazas ofrece bastante espacio y convence por una rentabilidad óptima y un grado elevado de maniobrabilidad deportiva.

## UNA ESCUELA DE PERFECCIONAMIENTO

Para conducir mejor



Ningún conductor con varios miles de kilómetros sobre sus espaldas debería sentir miedo a la hora de viajar en condiciones difíciles. La dificultad está para ser vencida por los expertos en cualquier dominio de las actividades humanas.

Da pena contemplar la duda de muchísimos conductores de salón a la hora «de la verdad». Saben mover su volante y cambiar de marcha, pero ¿profundizan mucho más sus conocimientos? En realidad no tienen motivos para saber más, nadie les enseñó.

Porque también hay que decir que resulta insensato atreverse a conducir en condiciones duras y peligrosas sin contar con los conocimientos y la práctica suficientes.

Lo normal es acudir a cursillos de perfeccionamiento. Todo automovilista con su carnet en el bolsillo debería inscribirse en un curso de conducción para «postgraduados» y superarlo.

En España, por desgracia, no hemos contado hasta hoy con escuelas de este tipo. Salvo algún cursillo esporádico, los interesados en conducir bien, han tenido que desplazarse a Francia o a otros países en los que se imparten habitualmente estas enseñanzas.

Ni que decir tiene que seguimos sin una dotación suficiente de escuelas y cursos de este tipo. Pero a 50 Kms. de Barcelona, pasando por el pueblo de

Sant Viçens de Castellet, se puede aprender durante los fines de semana en coches Seat, Ronda y Seat Panda de tracción delantera, pudiéndose optar también por los Seat 131, de tracción trasera. La escuela está situada en una masía del siglo XVII habilitada para residencia, con aulas restaurante, salas de estar, de juego, parque infantil, etc.

Los grupos oscilan entre los seis y los doce alumnos, a las órdenes de Salvador Castellás y Joan Arnella, dos experimentados pilotos. Con ellos se aprende la teoría y luego se les acompaña en plan «copiloto». El paso siguiente es tomar el volante y realizar cada alumno los ejercicios. Así, con el volante en la mano, se llegan a dominar las situaciones que presenta una pista deslizante por agua, nieve o hielo. Luego frenazos rápidos, trompos, punta-tacón, etc. Dos días de intenso trabajo y «a rodar seguro».

La escuela cuenta con una pista de 1.200 m. de larga, por 7,5 de ancha. En turnos de media hora puede ser utilizada también con o sin instructor, para probar coches de competición, preparaciones especiales, perfeccionamiento privado y práctica de la conducción en circuito. «Un circuito útil», reza el slogan de los organizadores. Util para la seguridad de todos, naturalmente.

## Remembranzas de una convivencia en España por un estudiante norteamericano

En cuanto el DC 10 despegaba de la pista del aeropuerto internacional «Kennedy» a principio del verano, mis pensamientos se dirigían hacia las semanas venideras. A mi lado estaba sentada una chica española. Ella había residido en los Estados Unidos durante el año pasado asistiendo al Liceo y ahora volaba de regreso a Madrid, su hogar y mi destino. María se preguntaba cómo la irían a acoger, su familia y amigos, después de un año en el extranjero. Ya que, me dijo, aunque España siempre sería su casa, en cierta forma ella había mudado.

El final de su viaje marcaba el principio del mío. Yo vivo en Nueva York y estudio en el Liceo. Mi barrio, a través de la Sociedad Herencia Española, me seleccionó para ir a España como embajador de mi comunidad. Este iba a ser mi primer viaje a Europa y mis conocimientos respecto al país y su lengua estaban basados en los libros de texto. Anticipando mi viaje, anhelaba que fuese una aventura.

Como estudiante embajador la primera parte del verano la pasaría en convivencia con una familia española en Madrid. El resto de mi viaje sería recorriendo el país, junto con otros estudiantes norteamericanos y nuestros guías españoles.

Arribamos al aeropuerto internacional de Barajas, en Madrid, a las 4,30 de la mañana; mientras nos conducían por la ciudad dormida observamos que los únicos signos de vida eran los pequeños pájaros revoloteando por encima de los tejados, en el hotel «Gran Versalles», en compañía de otros estudiantes norteamericanos, esperábamos la llegada de nuestras familias españolas. Después de ser presentados, besaron en ambas mejillas a sus nuevos hijos e hijas; una costumbre novedosa para nosotros. Con seis hijos la familia Soto era numerosa. Moraban en un piso alegre y espacioso en las cercanías de Madrid. Me explicaron que la mayor parte del tiempo me hablarían en español. (Si bien, me preguntaba qué tal podría hacerme entender, esto resultó ser un gran beneficio para mí, ya que hacía el final de mi visita podía conversar en español con moderada facilidad.)

Después de convivir en un hogar típico español y de participar en la vida diaria de la familia, adquirí una percepción más rica de la cultura española, que aquella que está al alcance del viajero habitual. Durante las semanas siguientes, me trataron como a un hijo, se esforzaron por hacerme comprender y apreciar todos los aspectos de la cultura española, desde lo más común hasta aquello verdaderamente singular.

He aquí algunas de las imágenes instantáneas, así como también remembranzas perdurables de la primera visita de un estudiante norteamericano a España.

En toda España abundan en yuxtaposición contrastes vibrantes y confusas semejanzas, las cuales se vieron realizadas durante uno de los días más interesantes de mi viaje.

El día comenzó dirigiéndonos hacia una montaña al Norte de Madrid, la cual representa en un microcosmo la estratificación de la sociedad española. A me-

didada que mi padre español y yo atravesábamos en su «jeep» la campiña, una brisa refrescante agitaba los árboles y las praderas. Viramos hacia un camino sin pavimentar y polvoso, que serpenteaba alrededor de una aldea indigente. Desde el villorio se observaba la planicie, entrecruzada por vallas hechas de piedra. Cuando nuestro automó-

cruz. Los solemnes cánticos en latín repercutían del techo a medida que los monjes se preparaban para la misa vespertina.

Un café, rodeado por un enrejado, coronaba el pico de la montaña. En tanto que parejas elegantes se dirigían con paso ligero a sus mesas situadas bajo un pabellón o bien a la discoteca interior, los mozos estacionaban

Madrid cobró vida en tensa expectativa mientras la gente se dirigía durante horas e incluso días para llegar a la ciudad, y con frecuencia dormían en sus automóviles cuando no conseguían habitación en los hoteles. En cuanto los alemanes, franceses e italianos comenzaban a ocupar la ciudad, se hacía aparente una cierta histeria, bienvenido desahogo del trabajo y aflicciones de la vida diaria. Los vendedores pregonaban recuerdos de la Copa Mundial; los comerciantes, ansiosos de capitalizar a causa del evento, se anunciaban escandalosamente en los escaparates, incluso aquellos por lo general desinteresados, se veían envueltos en la exaltación festiva generada por este evento deportivo. Un norteamericano no podía dejar de recordar semejante excitación en los Estados Unidos a raíz de la serie mundial de beisbol, cuando aún aquellos con conocimientos rudimentarios del deporte vitorean a «su equipo». Me supongo que, en cualquier lugar del mundo, la necesidad de tener «héroes» es una característica de la condición humana. Dado que la Copa Mundial era un acontecimiento internacional, nuestro país se convertía en el «héroe».

Una noche, los señores Soto me llevaron a una festividad en honor de la Virgen del Carmen, santa patrona de la aldea local. La comida y la bebida estaban baratas, había música, bailes y fuegos artificiales. Llevaba más de una hora ahí, cuando me di cuenta de que este era un evento anual del Partido Comunista. La combinación de festividad religiosa con una reunión política me azoró, éste era mi primer indicio respecto al completo caleidoscopio de integración política, económica y social dentro de la comunidad europea. En mi país, en tanto que el comunismo sirve como tema para una discusión filosófica durante



vil pasó frente a unas casas fabricadas con láminas de aluminio y trozos de madera, algunas gentes nos observaron con curiosidad, mientras que otras nos ignoraron. Un niño andrajoso que estaba orinando a la vera del camino, escasamente alzó la cabeza. Aunque la mayoría de la población vivía en casuchas, la cantidad de motocicletas relucientes, apoyadas contra las paredes agrietadas, despertó mi curiosidad.

Seguimos recorriendo varios kilómetros por una carretera pavimentada y pasamos a través de una aldea con muchos soldados. Era el hogar de todos aquellos que trabajaban en la base militar construida por Franco en las cercanías. Por encima de las gruesas murallas se asomaban las torres para las ametralladoras y en el campo vecino marchaban soldados armados.

Más allá de la base se veía una cerca de púas de alambre a lo largo de la orilla del bosque. La valla acotaba un campo reservado para fauna silvestre, que era usado a menudo como escenario para filmar épocas previas a modernizaciones tales como postes telefónicos. En el interior del campo pajarillos tribaban tranquilamente, revoloteando de rama a rama.

A lo lejos, en la montaña, por encima de los pinos apareció el campanario de una iglesia. Ahí, en el monasterio amurallado, estaba en exhibición una estatua labrada en madera de Cristo después de ser retirado de la

los costosos «Volvos» y «Renaults». Después de decidirnos a parar para tomar una bebida, un camarero en ceñido traje de etiqueta nos guió a nuestra mesa.

Mientras bebíamos nuestros refrescos, le pregunté al señor Soto acerca de la gran cantidad de murallas existentes en Espa-



ña. Me explicó que las fortalezas se empleaban para proteger las aldeas y las casas. Aún prevalece en España la idea de que «la casa es el castillo del hombre». A medida que recorría con la vista la ladera de la montaña, las palabras del poeta estadounidense Robert Frost me vinieron a la mente: «Buenos cercados producen buenos vecinos».

Durante el tiempo que pasé en Madrid se jugó la Copa Mundial de Fútbol. De repente,

la cena, está separado en compartimentos. Sin embargo, aún cuando las figuras políticas son visitantes habituales en las festividades religiosas y étnicas, su presencia es más como figura periférica que como personaje central.

Una de las diferencias más obvias entre Madrid y Nueva York es el patrón de la vida nocturna. Cuando anochece en Nueva York, la gente no es propensa a deambular a menos de que tengan un destino especifi-

co. Se escabullen del restaurante al teatro o a la discoteca, rara vez se detienen para verse los unos a los otros y mucho menos para admirar la silueta de los rascacielos contra el cielo oscuro. Si bien Nueva York es la ciudad que nunca duerme, es, no obstante, una ciudad con ritmo y propósito menguado. En Madrid, durante los meses de verano, con frecuencia se ve a la gente deambular holgadamente o parar en un café al aire libre a las 2 ó 3 de la mañana.

La vida diaria en España gira alrededor de un horario muy distinto al que tenemos en Norteamérica. Los estudiantes norteamericanos generalmente entran a la escuela a las 8,30 a.m., hacia el mediodía tienen media hora para almorzar y después regresan a sus clases hasta las 3,00 p.m. Mientras que en España los estudiantes vuelven a sus casas durante las primeras horas de la tarde para almorzar y luego regresan a la escuela hasta las 6,00 p.m. Asimismo, la mayoría de los comercios cierran durante el mediodía. Una cultura que facilita cuatro períodos de hora punta cada día no podría perdurar en Norteamérica, donde ocurren atascamientos de tránsito monumentales, resultado del diario ir y venir de las personas que trabajan.

Una tarde de domingo, cálida y nebulosa, toda mi familia nos apinamos en el «jeep» para visitar el mercado del Rastro en Madrid. El Rastro combina el encanto de una subasta campestre norteamericana con lo pintoresco de un mercado callejero y la algarabía de una feria el cuatro de julio. Pasamos varias horas deambulando entre los puestos, regateando con los vendedores sobre el precio de unos recuerdos e hicimos una pausa para tomar una merienda de vino tinto, pescado y verduras frescas.

Cuando mi convivencia llegó a su fin, me reuní con otros estudiantes norteamericanos y guías representantes de la Sociedad Herencia Española para iniciar la segunda etapa de mi visita y viajar por las grandiosas ciudades del sur de España.

En mis recuerdos de la antigua Toledo, fascinante Córdoba, Sevilla tropical y la alegre Granada, permanece patente la característica que distingue mejor al pueblo español, su amor por la belleza. En todas partes se percibe una mezcla de la cultura española moderna con la grandeza y rica herencia de su pasado. Un tributo a este precio fue cuando los Reyes Católicos, Fernando e Isabel, unieron España y preservaron la arquitectura morisca de filigrana opulenta.

Mi convivencia fue una experiencia singular. Me convertí en un hijo para la familia Soto, desarrollando estimación y gozo por la vida familiar típicamente española. Durante las semanas que estuve viajando, se manifestaron más las diferencias entre España y mi hogar en Nueva York. Adquirimos conocimientos de historia, religión, arte y arquitectura. Cada uno, nuevo y fascinante, pero fue mi convivencia la que me dejó con un sentimiento de seguridad y un sentido de pertenencia. Nuestras vidas giran alrededor de deseos en común: aspiraciones para nuestra familia, la comodidad del hogar, sueños para el futuro. Pasé muchas tardes soleadas a la vera de la piscina con mis hermanos españoles y amigos. Cuatro mil millas de distancia nunca borrarán lo semejante de nuestras vidas.

CHRISTOPHER A. ZAPPULLA

## Fin de semana deportivo

En San Fernando juega la G. Segoviana.—El Acueducto, obligado a ganar.—Para La Granja difícil desplazamiento.—Sepúlveda y Cantalejo continúan sin poder jugar.—El Imperio a por puntos a Oviedo.—La Caja de balonmano debe vencer, siendo mucho más difícil para Nava Asunción en Valladolid

Pasaron las vacaciones deportivas que hubo en Navidad y con los primeros días del año nuevo las competiciones vuelven a tomar el auge que dejaron por unos días. El calendario de los equipos segovianos para el fin de semana tiene esta situación:

### FUTBOL

#### TERCERA DIVISION

**SAN FERNANDO-G. SEGOVIANA**, a las 11,30, en San Fernando de Henares

Tras los resultados de la jornada del jueves la G. Segoviana con su victoria ha logrado ascender dos puestos más en el grupo, motivado en la pérdida de los encuentros de Alcorcón y At. Madrileño. De esta forma se ha situado a dos puntos de su rival de mañana que a punto estuvo de conseguir un positivo frente al Manchego ya que éste marcó —y lo hizo una defensa— en los últimos minutos de partido. Curiosamente el San Fernando en casa es equipo mucho más flojo que fuera, aunque podrán decir los aficionados que también lo eran, por ejemplo, Pinto y Daimiel, y se perdió. Esperemos que mañana no suceda lo mismo. Pero, y es cuestión que pudimos ver el pasado jueves, hay que jugar mucho más. Con este encuentro se da por concluida la primera vuelta. Y los gimnásticos, de 34 puntos posibles, sólo lograron 15. Ni la mitad.

#### PRIMERA REGIONAL

**ACUEDUCTO-RACING GARVIN**, a las 3,45, en La Albuera

Tres puntos de diferencia en favor de los de casa separan a uno de otro en la tabla. Ahora bien, el Acueducto habrá de volver a luchar y encontrarse a sí mismo, porque en casa lo estaba haciendo muy mal. Y pensar en perder más puntos en La Albuera pudiera suponer perder, también, posibilidades de cara al ascenso. Entendemos que el Acueducto es mejor y que sus jugadores tienen categoría demostrada para ganar el partido. Pero con eso no basta.

#### SEGUNDA REGIONAL

**Hogar Alcarreño-La Granja**, a las 4.  
**Carbonero-Sigüenza**, a las 4.  
**G. Segoviana-Olombrada**, a las 12,15, en La Albuera.  
**Sotillo-El Espinar**, a las 4.  
**San Rafael-San Lorenzo**.

Los encuentros Riazano-Cantalejo y Sepúlveda-Cerceda, al no enviar árbitros el Colegio Castellano han quedado suspendidos. El líder, C.D. La Granja, realiza uno de los más

difíciles desplazamientos que le restan. El Alcarreño es un equipo muy difícil en su campo y va a resultar una proeza conseguir allí algo positivo, aunque existen once puntos de separación entre uno y otro.

#### TERCERA PREFERENTE

**Turégano-Arévalo e Hijos**, a las 4.  
**Mozoncillo-Collado Cantimpalos-Molareño Colmenarejo-Sanchonuño At.**, a las 4  
**G. Ayllonesa-Torrelodones Los Primeros-Villacastín**.

Encuentro interesante el de Turégano donde acude el único equipo imbatido del grupo. Ello hace que sus dificultades para vencer sean mayores en cada encuentro. Todos desean batir al líder.

### BALONCESTO

**C.A. UNIVERSITARIO-IMPERIO CAJA SEGOVIA**, a las 12,30, en Oviedo

Opinamos que el equipo que viaja tiene buenas posibilidades de regresar con los dos puntos. Creemos que el Universitario es menos equipo —su clasificación lo demuestra—, que el Imperio y en esas canchas es donde hay que intentar vencer. La verdad es que una victoria del equipo segoviano ahora serviría para consolidar el brillante triunfo de Soria. El debut de Algórriz debe de ser un buen apoyo para el conjunto.

### BALONMANO

**CAJA SEGOVIA-SARABRIS**, a las 12, en Teodosio

Esperemos, y deseamos, que el nuevo año traiga un nuevo aire, también, a los jugadores que componen el equipo de la Caja y que, hasta ahora, están realizando una temporada poco acorde con lo que de ellos se esperaba. El equipo de Medina del Campo está realizando una buena campaña. Al menos con referencia a la anterior, así que esperemos que aquí nadie se deje sorprender. Creemos en la victoria local.

**LA SALLE MICHELIN-NAVA ASUNCION**, a las 11, en Valladolid

Más difícil lo tienen los que viajan. Ellos saben que les faltan muchos de los jugadores que podrán resolver partidos como éstos y sin acudir como «víctimas», entendemos que no será fácil vencer al equipo vallisoletano, donde continúa jugando, y muy bien por cierto, el segoviano Ibáñez.

#### NOTICIAS

Dado que la liga no va muy bien para la G. Segoviana es ló-

gico pensar que tampoco las finanzas sean boyantes. Las taquillas no son todo lo buenas que serían necesarias y el número de socios parece haberse estancado. No es extraño, por tanto, que a los jugadores gimnásticos no se les pague el jueves la prima estipulada por ganar el partido. Ya que —se les dijo— prefería la directiva que cobraran la mensualidad en vez de tener que aplazar ésta por cobrar el «sudor» de la victoria.

Las finanzas —hablamos de recursos económicos— no atraviesan su mejor momento en la G. Segoviana y el déficit continúa acumulándose. Pregunta: ¿qué habría pasado si el equipo gana partidos fuera de casa y se han de pagar primas por doquier?

La contestación se la puede dar cualquiera de ustedes.

#### LESIONADO Y JUEGA

Bermejo es un jugador de la G. Segoviana que no sabe decir que no. Así se demuestra tras comprobar que está acudiendo semanalmente a visitar a un especialista madrileño a fin de ser tratado de una dolencia en una pierna. Le han diagnosticado, cuando menos, un mes de descanso, pero como no hay jugadores para suplirle —al menos con su fuerza y ganas de lucha— pues el jugador se continúa sacrificando.

Ahí tienen ustedes una muestra de lo que es querer y poder frente a los que pueden y no quieren. Y no estoy señalando a nadie. Bueno...

Los equipos de baloncesto J.P.M. Vogue y Jesuitinas Caja Segovia, no comienzan a jugar —tras las vacaciones—, hasta los días 16 y 23 del presente mes, respectivamente.

El jugador Onofre, del C.D. Acueducto, continúa encabezando la clasificación del Trofeo a la Regularidad donado por el Bar La Juvenil. A continuación figuran Valentín con 10 puntos, tres menos que el primero y Joaquín y Tinín con nueve.

Al jugador del equipo madrileño de segunda regional José Chico Belmar, encuadrado en el equipo Joc Pilar, le ha sancionado el Comité de Competición de la Federación Territorial Castellana de Fútbol con un año de suspensión y 6.800 pesetas de multa, motivado en agresión y causa de lesiones a un árbitro. A la vez que a dos de sus compañeros se les impone también cinco encuentros a cada uno por amenazas al colegiado e intento de agresión.

J. M.ª

### Balonmano

## MAÑANA EL BARCELONA SE ENFRENTA AL GOTTEBURG EN COPA DE EUROPA

Barcelona.—El equipo de balonmano del F.C. Barcelona se encuentra ya en Suecia en donde mañana disputará, contra el Gotteburg, el partido de ida de la eliminatoria de cuartos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga.

A priori, la eliminatoria se presenta fácil para los azulgrana y se espera que consigan vencer en este partido para rematar la eliminatoria el fin de semana siguiente en el partido

de vuelta a disputar en el Palau Blaugrana.

El preparador del equipo, Sergio Petit, ha desplazado a Gotteburg a De Miguel y Félix, como porteros, y a los jugadores de campo Rivera, Castellvi, Calabuig, Uría, Serrano, Casasayas, Sagales, Albarat, Melo y Salat.

Cabanas, lesionado en una mano, y Fezjula, con hepatitis, son las bajas del equipo barcelonista para este partido.

### Hockey

## DOS MILLONES RECAUDADOS EN EL PARTIDO HOMENAJE A NATALIA LOPEZ

Su familia murió en accidente la pasada Nochebuena

La Coruña.— Entre el taquillaje de ayer y las ayudas y donativos que se están recibiendo, se calcula que alrededor de unos dos millones de pesetas será el beneficio del encuentro de hockey sobre patines, que han disputado, en homenaje y beneficio de la niña Natalia López Vega, cuya familia falleció en un fatal accidente la pasada Nochebuena en La Coruña, el Liceo Caixa de Galicia y un equipo formado por ex jugadores del Liceo.

El triunfo correspondió al Liceo Cáixa de Galicia, que venció al combinado por 4-3 en un partido que reunió en el Palacio de los Deportes a más de 4.000 personas, que ovacionaron y aplaudieron a la niña Natalia que fue, sin duda alguna, la reina de anoche en La Coruña, rodeada de las primeras autorida-

des coruñesas y recibiendo una gran cantidad de regalos.

## 750.000 pesetas del CSD para la pista polideportiva de Santa María de Nieva

En la Delegación Provincial de Deportes se recibió ayer la comunicación del Consejo Superior de Deportes dando cuenta de la transferencia al Ayuntamiento de Santa María la Real de Nieva de la subvención de 750.000 pesetas que se ha concedido para las obras de construcción de una pista polideportiva en dicha localidad.

### Ciclismo

## Lejarreta y Maccali, equipo para las Seis Horas de Euskadi

San Sebastián.— Mario Lejarreta y Salvatore Maccali, compañero del Alfa-Lum, formarán una de las parejas mixtas para las Seis Horas de Euskadi, que se disputarán el próximo 22 de enero, en el velódromo de Anoeta de San Sebastián.

Salvatore Maccali es un destacado velocista, que cuenta en su palmarés con una medalla de bronce conquistada en el mundial de San Cristóbal (Venezuela), disputado en 1977.

Junto a esta formación mixta,

habrá otras cinco parejas integradas por corredores vascos.

Perea y Urrutibeazcoa defenderán los colores del Teka, continuando así la serie de contratos que tienen firmados en diversos velódromos europeos, como consecuencia del brillante triunfo de Abelino Perea en los Seis Días de Madrid.

El Reynolds presentará al vizcaíno Julián Gorospe en compañía de José Luis Laguía, quien tras intervenir en los Seis Días de Madrid se ha animado a hacer las Seis Horas de Euskadi.

## Boutique Antojos

Comunica a su distinguida clientela que a partir del lunes día 10 comienzan

## REBAJAS DE REBAJAS

Todo a mitad de precio.  
Vestidos, pantalones y punto desde 1.000 pesetas

Conde Alpuente, 8 - SEGOVIA - Tel. 41 33 78

Tenis

### Connors-Borg y McEnroe-Lendl, semifinales en Illinois

Chicago.—Los norteamericanos Jimmy Connors y John McEnroe, el sueco Bjorn Borg y el checo Ivan Lendl jugarán las semifinales del importante torneo de tenis de Illinois, que se disputa en Chicago, dotado con casi 30 millones de pesetas en premios, Bjorn Borg, que ganó cinco veces el torneo de Wimbledon, se enfrentará a Jimmy Connors, campeón del torneo inglés el pasado año, mientras que John McEnroe, también ganador de Wimbledon, lo hará frente a Iván Lendl, que le eliminó en el pasado open de los Estados Unidos, en Flushing Meadows.

Jimmy Connors venció ayer a su compatriota Vitas Gerulaitis, en cuartos de final, por 6-1 y 6-4. John McEnroe, por su par-

te, se clasificó para las semifinales al eliminar al también norteamericano Elliot Teltscher, por 7-6 y 6-4, mientras Bjorn Borg superó al francés Henri Leconte, por 6-2, 6-7 y 6-1. El checo Iván Lendl se había clasificado ya con anterioridad para disputar las semifinales.

#### TRIUNFO ESPAÑOL EN DOBLES

Caracas.—El español Fernando García y el mexicano Agustín Moreno se calificaron para la siguiente ronda del VII Campeonato del Mundo Juvenil de Tenis, que se disputa en Caracas, al vencer en encuentro de dobles a los chilenos Ricardo Horman y Claudio Santibáñez por 6-3 y 6-3.

### Campeonato del mundo de vela

#### Abascal-Noguer, terceros en la quinta prueba

Geelong (Australia).—Antonio Abascal y Miguel Noguer —medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Moscú en 1980— se han clasificado en tercera posición en la quinta prueba del Campeonato del Mundo clase Flying Dutchman, disputada en aguas del Royal Geelong Yacht Club.

Sin embargo, la clasificación de la prueba —en la que fueron vencedores los alemanes federales A. Batzill y M. Muller— es todavía provisional, ya que los jueces han recibido varias protestas y deberán reunirse para desestimarlas o no.

Clasificación (provisional): 1, A. Batzill - M. Muller (RFA); 2, M. Savellier - R. Gazzei (Italia); 3, A. Abascal - M. Noguer (España).

### Preparativos para el I Congreso del Fútbol

Se han recibido ya 500 ponencias

Romá Cuyás, secretario de Estado para el Deporte y presidente del Consejo Superior de Deportes (CSD), seguirá con el cargo de comisionado del Ayuntamiento de Barcelona para la preparación de la candidatura a los Juegos Olímpicos de 1992 hasta dentro de aproximadamente dos meses. El propio Cuyás explicó a los periodistas que «a pesar de que considero que los cargos no son incompatibles, antes de tomar una decisión tengo que consultarlo con el ministerio».

Por otro lado, unas quinientas ponencias han sido presentadas ya para su discusión en el denominado primer congreso del fútbol español, que se celebrará el próximo mes de mayo en Madrid. La Federación Catalana es

la que más ponencias ha presentado. Las decisiones que se adopten en este denominado congreso, que costará más de treinta millones de pesetas, no serán vinculantes. Quedarán pendientes de la asamblea del fútbol. «Es de esperar», dijo Velloso, presidente del Alondras y vicepresidente del congreso, «que sean vinculantes para el sentido común de los miembros de la asamblea».

El congreso estará formado por clubs de categoría nacional, federaciones territoriales, comités federativos, representantes de jugadores juveniles y aficionados y asociaciones de periodistas. La AFE, representante de los futbolistas profesionales, podrá contar con dos miembros.

### Telegramas deportivos

#### TENIS

Mary Lou Piatek, de Estados Unidos, y su compatriota Andrea Jaeger, se han calificado para las semifinales del torneo internacional femenino de tenis de Washington, dotado con 150.000 dólares en premios.

#### HIPICA

En el picadero cubierto del Club Villafranca del Castillo se disputó ayer la primera jornada del Jumping Especial, que finalizará hoy. El premio «Vino Peñascal», sobre diez obstáculos, constituyó un destacado triunfo para la señorita Testor, con Loquillo. En la prueba Amigos del Caballo, Ignacio Ridruejo, con Hobby, fue el ganador, después de realizar un magnífico recorrido.

#### GOLF

El golfista Scott Hoch, que

participa por cuarta vez en el circuito de la P.G.A., ha igualado el récord del recorrido, con 63 golpes, siete bajo par, en la segunda ronda del campeonato internacional que se disputa en Tucson, con lo que se ha puesto en cabeza de la general, con un total de 130 golpes, diez bajo par.

#### BOXEO

El campeón mundial del peso superligero, versión Consejo Mundial de Boxeo, defenderá el título ante el ex campeón, Saoul Mamby, en pelea que se disputará el día 13 del próximo mes de febrero en Cleveland (Ohio), según ha manifestado el promotor Don King.

#### WATERPOLO

Australia se ha adjudicado el torneo internacional de waterpolo «Copa Speedo», al vencer en el encuentro final a España, por once goles a diez.

### Juegos Olímpicos 1992

#### Romá Cuyás continúa ocupándose de la candidatura de Barcelona

Madrid.—Medio millar de ponencias, aproximadamente, se han recibido hasta estos momentos en la FEF para el I Congreso Español de Fútbol. La Federación Catalana ha sido la territorial que más ha presentado, seguida de la Castellana, Andaluza y Gallega. El sector representativo de los medios de comunicación no ha presentado todavía ninguna ponencia, lo que ha sido calificado por miembros del Comité Ejecutivo de dicho Congreso como de «postura decepcionante».

Ayer se celebró la tercera reunión del Comité Ejecutivo desde que se constituyó el Comité Organizador de dicho Con-

greso. Asistieron todos los miembros, con excepción del representante de la Federación Asturiana, Juan M. Menéndez.

El presidente, Manuel Meler, dio cuenta, antes de pasar al primer punto del día, de las gestiones realizadas con Romá Cuyás para informarle de la marcha del Congreso. En realidad, estas gestiones se han visto limitadas a una carta de felicitación que el Comité mandó al nuevo secretario de Estado para el Deporte, pidiéndole al mismo tiempo que les recibiera para darle cuenta de cómo se iba desarrollando la nueva idea. Cuyás aún no ha contestado a dicha misiva...

#### Juicio contra once directivos del Estrella Roja

Belgrado. — Once directivos del conjunto yugoslavo del Estrella Roja, de Belgrado, acusados de malversación financiera, serán sometidos a juicio el próximo 26 de enero, según anunció el pasado jueves, el periódico «Politika». Según la acusación, estos dirigentes, desde el director del estadio, al jefe de los servicios financieros, así como también el presidente y el secretario del consejo ejecutivo del club, durante su gestión, «han favorecido los abusos y la creación de tesorías ocultas».

La Inspección Federal de Finanzas, que había procedido, el pasado año, a un control de los libros de cuentas del club, constató numerosas irregularidades en la contabilidad de los distintos ingresos.

### Natación

#### Los hermanos Escalas regresan a Estados Unidos

Juan Enrique quiere fichar por el Montjuich

Barcelona. — Terminiadas sus vacaciones navideñas han regresado a los Estados Unidos los hermanos Rafael y Juan Enrique Escalas. Aquel a la Universidad UCLA, de Los Angeles y éste a Misión Viejo, a fin de proseguir sus entrenamientos a las órdenes de Mark Schubert.

Juan Enrique Escalas ha manifestado que, al igual que su hermano Rafael, quiere defender los colores del C. N. Montjuich, para lo que cuenta con la autorización de sus padres y que, por otra parte, y al ser mayor de edad, considera que se trata de un derecho que no se lo puede discutir nadie.

«Además —ha agregado Juan Enrique Escalas—, hay que tener en cuenta que a partir del próximo mes de septiembre hasta el término de su carrera,

tendré que realizar mis estudios en Barcelona, lo que justifica que pretenda realizar mis entrenamientos con el Club Natación Montjuich.»

#### FALLECIO FRANCISCO MATEO

Barcelona.—Víctima de cruel enfermedad ha fallecido en Barcelona el que fue uno de los nadadores pioneros del C. N. Montjuich en los años cuarenta, Francisco Mateo.

El sepelio, efectuado esta tarde, en la capilla del servicio municipal de pompas fúnebres de la calle Sancho de Avila, ha constituido una sentida manifestación de duelo a la que se han sumado los antiguos compañeros de equipo de Francisco Mateo.

### Historia y leyendas de la maratón

Tal vez no haya habido otra modalidad deportiva tan legendaria como la maratón. Tomemos, por ejemplo, la distancia en sí. ¿Por qué han de ser 42 kilómetros 195 metros? Este es justamente el trayecto que separa el sitio de Maratón y Atenas. Como es conocido, en el año 490 a.n.e., en la batalla de Maratón, los griegos derrotaron a los invasores persas y el mensajero Diomedón, llevando la jubilosa noticia a Atenas, cubrió el camino a todo correr. Las últimas palabras de su vida fueron «¡Hemos vencido!».

En recuerdo de la remota carrera se le puso el nombre a esta penosa prueba olímpica. Spyros Louis, coterráneo de Diomedón, se adjudicó la primera Olimpiada (1896) con un tiempo de 2.59.50.

Dicho resultado se mantuvo durante 12 años. Por ejemplo, el ganador de la Olimpiada de 1904 cubrió la distancia en 3.28.53, o sea, media hora más que Louis. Entonces, un sol abrasador impidió llegar hasta la meta a 17 de los 31 maratonistas.

Es curiosa la historia que le ocurrió al norteamericano Fred Lortz. Mientras los hinchas aplaudían denodadamente a su

compatriota, se comunicó que éste había sido descalificado por haber viajado en coche varios kilómetros de la distancia...

En nuestros días la maratón es conocida en todos los continentes. Muchos se acuerdan del descalzo Abebe Bikila, de Etiopía, y de veloz, elegante, mas no por ello, menos imponente estilo de correr. Se adjudicó en Roma una medalla de oro, y, cuatro años después, volvió a triunfar en la Olimpiada de Tokio (1964). Después de sufrir un accidente automovilístico, tuvo que abandonar la prueba, pero no el deporte: en una silla de ruedas participó en las competiciones de tiro con arco.

Bikila fue el primero que con-

siguió ganar dos maratones olímpicos seguidas. Luego sus éxitos los repitió Waldemar Cierpinski, de la RDA, quien se impuso en Montreal y Moscú.

Ahora cabe esperar un interesante duelo entre el mencionado atleta germano-oriental y el compatriota de Bikila, Miruts Yifter, bicampeón de los Juegos Olímpicos de Moscú en los 5.000 y 10.000 m. (el último dijo que no abandonaría el atletismo antes de ganar una maratón). Por lo demás, no tardará en aumentar el número de leyendas, creadas en torno a esta larguísima distancia con la incorporación de las mujeres a esta difícil modalidad deportiva.

APN

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO



**CHIRUTO**  
GRANDES  
REBAJAS

Plaza de S. Martín, 4  
Teléfono 41 58 64

## ECONOMIA·LABORAL

## AUMENTAN LOS IMPUESTOS

Desaparecen las cuentas fiscales de ahorro

Incremento de las tasas sobre bebidas en porcentajes del 25 por 100

Los impuestos han aumentado al menos en diez conceptos, por el Real Decreto-ley de medidas urgentes en materia presupuestaria, financiera y tributaria, publicado en el BOE del pasado 31 de diciembre.

Según un estudio provisional realizado por expertos de la patronal Fomento del Trabajo Nacional, el citado Real Decreto incrementó los impuestos del ITE, el tipo impositivo en el impuesto sobre sociedades para Cajas de

Ahorros, Cajas Rurales, Cooperativas de Crédito y Mutuas de Seguros y otros.

Respecto a estas últimas, la mencionada patronal señala que en el impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, el conjunto de las inversiones por suscripción de valores por compra de la vivienda y en activos fijos empresariales será deducible en un 15 por ciento sólo hasta llegar conjuntamente al 30 por ciento de la base imponible.

Hasta ahora había un límite del 25 por ciento de la base imponible por la compra de valores (a partir de ahora sólo podrá desgravarse la suscripción) y existía un límite del 20 por ciento para la inversión en activos fijos empresariales. La inversión en vivienda no tenía límite.

Por tanto, según Fomento del Trabajo Nacional, se reducen los incentivos al ahorro.

Asimismo, se ha suprimido la deducción que podían efectuar por importe del 10 por ciento de sus inversiones en suscripción de valores, las sociedades.

En cuanto a la consideración fiscal de los saldos de dudoso cobro, se dice que el Ministerio de Economía y Hacienda establecerá coeficientes máximos de dotación a la provisión de insolvencias. Es otra novedad que puede ser restrictiva.

Igualmente, han desaparecido las cuentas fiscales de ahorro cuya creación fue una iniciativa de Fomento y CEOE.

En lo que referente a la tributación de las rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente por persona o entidades no residentes se declara al pagador responsable solidario del ingreso de las cuotas correspondientes.

Al mismo tiempo se incrementan las tasas y tributos para-fiscales.

Los impuestos especiales sobre bebidas se incrementan incluso para el vino común y en porcentajes que llegan al 25 por ciento.

Por otra parte, y a pesar de que las actuales tarifas de licencia fiscal son las que se aplicarán en 1983, se autoriza al Gobierno para que las modifique con el límite máximo del 15 por ciento del beneficio medio previsto de la actividad gravada.

Asimismo, los agentes de Cambio y Bolsa, los corredores de comercio, las juntas sindicales de las Bolsas y los notarios vendrán obligados a comunicar a la Administración tributaria todas las operaciones con valores y efectos de comercio en que intervengan y a presentar sus libros y registros a la inspección fiscal y tributaria sin que puedan invocar secreto profesional. Hasta ahora, todo el mercado de letras y pagarés del Tesoro circulaba por estas vías.

Por último a partir del 1 de enero los tipos de cuantía fija de las tasas de Bachillerato Unificado Polivalente (BUP) y de Formación Profesional quedaron elevados en un 25 por ciento respecto a los vigentes en el anterior ejercicio.

## CULTURA·SOCIEDAD

En febrero

## Se celebrará en Córdoba el VI Simposio Nacional Vyodeal

Unas doscientas personas, procedentes de todas las Diputaciones Provinciales y Entes Autonómicos de España, asistirán en Córdoba, del 6 al 11 de febrero próximo, al VI Simposio Nacional Vyodeal (Vías y Obras de Administración Local) que, bajo el patrocinio y colaboración de la Mancomunidad de Diputaciones, la Junta de Andalucía y la Diputación Provincial de Córdoba y organizado por la Asociación Española de la Carretera, va a tener lugar en dicha capital.

El tema genérico de esta sexta edición del Symposium será «Planificación y Gestión de Vías Provinciales en el Nuevo Estado de las Autonomías» y estará integrado por ocho sesiones de trabajo, dedicadas a los siguientes temas:

«Situación actual y problemática de las Vías Provinciales. Adecuación de la red actual a las necesidades actuales. Vías Provinciales y Limitación de Carga». «Seguridad y medidas para mejorarla en las Vías Provinciales». «La Ley de Carreteras y los criterios de Transferencias Viarias a las comunidades autónomas. El Plan Nacional de Vías Provinciales». «Sistemática en la elaboración de un Plan General de Carreteras. El Plan General de Carreteras del MOPU y de la Generalitat de Catalunya». «Financiación de las Vías Provinciales. Formación de un Presupuesto Provincial. El Canon de Energía y su repercusión en las finanzas provinciales». Mesa redonda sobre «Gestión de Vías Provinciales. Las carreteras en Andalucía», y «Las carreteras provinciales de Córdoba».

## EL A. N. E. HIZO DISMINUIR LA CONTRATACION LABORAL

El número de contratos acogidos a medidas de fomento del empleo ha disminuido en España desde la firma del Acuerdo Nacional de Empleo (ANE) en julio de 1981, según se desprende de datos oficiales a los que ha tenido acceso Europa Press.

Los primeros programas de fomento del empleo aparecieron en 1978, y la media mensual de contratos acogidos a ellos ascendió ese año a 15.252, sin contar el empleo comunitario. Al año siguiente, la media fue de 32.619; en 1980, de 46.243 y en los siete primeros meses de 1981 de 53.223.

Esta línea ascendente se quebró a partir de agosto de 1981, tras las nuevas medidas de fomento del empleo derivadas del ANE. Entre agosto y diciembre de ese año, la media mensual de contratos firmados al amparo de la nueva normativa fue de 22.414.

En los nueve primeros meses de 1982, la media se situó en 33.808 contratos al mes.

La variación delimitada por la firma del ANE puede apreciarse más nítidamente si se compara el impacto de los programas de fomento del empleo sobre el número de colocaciones.

En 1978, el porcentaje de colocaciones derivadas de las medidas de fomento del empleo supuso el 17,39 del total; en 1979, el 31,22, en 1980, el 37,66; y en los siete primeros meses de 1981, el 36,31.

Después del ANE, entre agosto y diciembre de 1981, el porcentaje fue del 17,05; durante los nueve primeros meses de 1982, del 25,12.

La comparación, sin embargo, no quedaría completa si no se hiciera también respecto del paro registrado. En 1978, la contratación acogida a los programas de fomento era un 1,86 del paro registrado; en 1979, un 3,14; en 1980, un 3,62 y entre enero y julio de 1981 un 3,53.

En los cinco meses de 1981, el porcentaje fue del 1,36 y en el periodo de enero-septiembre de 1982 del 1,87.

Desde agosto de 1981 hasta septiembre de 1982, se firmaron 416.349 contratos acogidos a programas de fomento del empleo, lo que supuso una media mensual de 29.739. Del total de esos contratos 239.174 correspondieron a temporales (17.084 al mes); 24.488 de tiempo parcial (media mensual de 1.749). 26.696 fueron contratos en prácticas y de formación (mensualmente, 1.907) y 112.409 eran de determinados grupos.

En términos relativos, los contratos temporales supusieron el 57,4; los de tiempo parcial el 5,9; los de prácticas y formación el 6,4; los de grupos determinados, el 27 por ciento y el resto, 3,3.

Según fuentes técnicas consultadas, este descenso en la contratación acogida a los programas de fomento del empleo puede deberse, fundamentalmente, a dos factores:

De un lado, al retraimiento que para los contratados supone siempre una nueva normativa, a la que desconocen y que deben analizar. Y, por otro lado y sobre todo, a la reducción de las bonificaciones fiscales introducidas en la normativa de 1981.

## TRES PINTORES MANCHEGOS CON MUSEO PROPIO

Almodóvar del Campo (Ciudad Real).—Tres conocidos pintores manchegos, Gregorio Prieto, Alfredo Palmero y Antonio López Torres, tienen museos propios en sus respectivas localidades de nacimiento.

Gregorio Prieto, que ya contaba en Valdepeñas, su pueblo natal, con un enorme molino de viento adornado con pinturas suyas, ha organizado el Museo Internacional de los Molinos, con trabajos de su firma y otros motivos de la vieja molinería regional.

El maestro Alfredo Palmero, habitual residente en Barcelona ha creado en Almodóvar del

Campo, donde nació, un interesante museo con obras propias y de otros artistas de diversas épocas.

Por último, está a punto de concluirse el museo de pintura de Antonio López Torres en Tomelloso, lugar de su nacimiento, población que será heredera de la producción del artista.

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

- ASEGURE SU TRANQUILIDAD
- NO SE COMPLIQUE LA VIDA
- EN EL MEJOR SOLAR DE LA ALBUERA
- AVENIDA DEL MARQUES DE LOZOYA
- 36 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
- 15 AÑOS DE APLAZAMIENTO DE PAGO
- 8% DE INTERES ANUAL
- EXENCION TOTAL DE DERECHOS REALES
- 50% EXENCION CONTRIBUCION URBANA
- CALEFACCION INDIVIDUAL

INFORMACION:

INMOBILIARIA ACUEDUCTO

FERNANDEZ LADREDA, 10  
TELEFONO 41 51 90

Potente y segura  
**STIHL**  
motosierras  
corta por lo sano



MAXIMA SEGURIDAD  
RECAMBIOS ORIGINALES  
DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA

**Béal y Cia, S.A.**

C/ Zorrogoiti  
☎ (94)4416179-4417989

BILBAO-13

Estamos interesados en Distribuidores-Vendedores

## ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila local comercial y piso a 100 metros Azoguejo. Teléfono 411410.

ALQUILO habitación derecho cocina. Teléfono 594343.

SE necesita señorita para compartir piso. José Zorrilla, 87, 2.º A. Teléfono 427097.

ALQUILO piso amueblado con calefacción. Teléfono 420727.

SE alquila piso amueblado por temporada, zona monumental. Teléfono 415214.

ALQUILO o vendo piso amueblado, servicios centrales, muy céntrico. 421656.

ALQUILO piso pequeño. Ezequiel González, 39, 2.º Teléfono 411490.

SE alquila local comercial en Ezequiel González, 9. Teléf. 414620.

## GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servivio Técnico. Teléfono 412549.

## PERDIDAS

EXTRAVIADO 31 diciembre término Cuéllar, perro color jabalí, un año, pequeño, tipo salchicha; gratificará a quien diga su paradero. Teléfonos 140016 y 140798.

## HOSPEDAJE S

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

SE alquilan pisos céntricos. Apimosa.

SE alquilan naves. Apimosa. Teléfono 413795.

SE vende apartamento y piso. Fernández Ladreda. Apimosa.

## TRABAJO

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales tricotando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y provincia, Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Teléfono 414036. Segovia.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 427846.

AZAFATA: Matricularse en CAP significa prácticas de trabajo garantizadas y certificado de experiencia laboral expedido por importantes empresas. ¿Quieres saber el resto? Entonces llámanos ahora a los teléfonos 91/2281402-2281403.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA  
CARPINTERIA  
Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 429040 (Segovia)  
Madrid: Teléf. 2537752

TRABAJO continuado ofrecemos a personas que dispongan de media jornada. Consiste en atender y visitar a nuestros clientes fijos al mismo tiempo de efectuar una gestión de cobros y repartos en sus domicilios. Trabajo ideal para matrimonios y para ocupar ese medio día libre sacando un interesante sobresueldo. Interesados dirigirse al Apartado de Correos 363 de Valladolid, siendo imprescindible indicar edad, estado, trabajo que realiza actualmente y horas disponibles. Pongan en el sobre la referencia AG.

NECESITO chica fija. Ezequiel González, 39, 6.º A.

NECESITO muchacha fija o asistenta. Teléfono 420693.

SEGOVIANOS en Madrid necesitan chica interna, sueldo convenir. Teléfono 2163996.

## TRASPASOS

TRASPASO bar - restaurante La Mona, barrio La Albuera. Teléfono 426591.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierra-mar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

AUTOMOVILES, matriculaciones, transferencias, reconocimientos. Revisión permisos conducir. «Martín Orejana». Gestoría. San Agustín, 25.

SEGURIDAD Social, presentación: altas, bajas, contratos, liquidación cuotas. «Martín Orejana».

RENTA. Derechos reales, Tráfico Empresas. Altas Licencias Fiscal. «Martín Orejana».

CERTIFICACIONES, penales y todas las gestiones. «Martín Orejana».

MARTIN OREJANA, Gestoría, Seguros. San Agustín, 25. Teléfonos 411596-415286, Segovia.

ADIESTRAMIENTO, residencia y criadero de perros. Teléfono 413572. Germán Cabrero.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

VENDO Seat 127, perfecto estado general; doy facilidades. Teléfono 429501, de 2 a 4,30 tarde.

## Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611 - 427745. Segovia.

CAMIONES carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENDO Citroen 2 c.v. turismo, muy moderno, pocos kilómetros; facilidades. Teléfono 429501, de 2 a 4,30 tarde.

## VENTAS

PISOS Y LOCALES, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858 y 420224.

VENDO piso a estrenar, protección oficial; Plaza Conde Alpuente. Teléfono 427224.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

OCASION. Vendo piso en Segovia. Teléfono 6517176, Madrid.

VENDO taxi con licencia. Luis-Carlos Yuste Villarrea! Teléfono 412736.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

SE vende piso exterior, céntrico, con o sin muebles. Teléfono 422261 (de 3 a 5).

SE venden 60 m3 de tablón de chopo primera clase, seco. Teléfonos 140016 y 140798.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

## SUCESOS

## ESPAÑA

UNA MUJER, POSIBLE AUTORA DEL  
INCENDIO EN EL ARZOBISPADO  
DE GRANADA

Granada.—El fuego que destruyó parcialmente los edificios del palacio arzobispal y la Curia Eclesiástica de Granada, durante la mañana del pasado día 31 de diciembre, pudo haber sido provocado por una mujer, según señalaron fuentes gubernativas de la provincia.

Al parecer, la policía comenzó a sospechar la posibilidad de que el incendio hubiese sido intencionado después de que, en la madrugada del pasado día 5, ardieran también una tómbola y una caseta de juguetes instaladas en la plaza del Campillo, junto al palacio de la Diputación granadina. En este siniestro quedaron dañados seriamente dos de los cuatro centenarios y gigantescos plátanos orientales existentes en la plaza.

El incendio de la Curia se inició también en un puesto de juguetes de la plaza Bib-Rambla que se encontraba adosado a la fachada posterior del Palacio Arzobispal. Este detalle, así como la hora en que se inició el fuego —entre las seis y las siete de la madrugada, todavía de noche—, ha hecho seguir la pista a la policía, de acuerdo con las citadas fuentes, de un presunto pirómano que podría ser también responsable de algunos incendios producidos en Granada hace dos años, por estas mismas fechas navideñas, y cuyo origen nunca fue esclarecido. Al parecer, la policía sospecha que se trate de una mujer.

MUERE UNA JOVEN POR EMANACIONES  
DE GAS MIENTRAS SE BAÑABA

Madrid.—Una joven de quince años de edad murió en su domicilio de la calle Serena, 208, a consecuencia de emanaciones de gas mientras se bañaba. Según parece, el calentador del agua, que se encuentra en el baño a pesar de la expresa prohibición del Ministerio de Industria, se apagó, por lo que el gas se fue saliendo durante algún tiempo. Según explicó el padre de la joven, Ramón Fernández, la muchacha padecía una leve desviación en la nariz, lo que unido al hecho de que se encontraba resfriada pudo ser la causa de que la muchacha no se percatara de la emanación de gas.

El padre de la joven, que había cumplido los quince años el pasado 16 de diciembre, confirmó que el calentador lleva cinco años instalado en el baño y que desconocía la prohibición del Ministerio de Industria.

HALLADA EN VALENCIA LA NIÑA  
PRESUNTAMENTE VENDIDA POR  
SUS PADRES

Valencia.—Ana Serna Montesinos, la niña de mes y medio de edad presuntamente vendida por sus padres el pasado 13 de diciembre, en Cartagena, ha sido hallada por la policía judicial de Valencia, en esta ciudad.

La niña se encontraba, al parecer, en poder de una pareja integrada por Jorge Fernández Triguero, de 32 años, boxeador de profesión, y su compañera, Manuela de Haro Monleón, de veinticinco años de edad, sin que fuera «raptada» por ninguna red organizada de venta de bebés, como se llegó a temer.

Fue, precisamente, la pista de la profesión del boxeador lo que permitió que ayer, funcionarios de la policía judicial de Valencia hallaran a la pequeña Ana Serna Montesi-

nos, que se encontraba en un domicilio de la calle doctor Waskman de Valencia, donde vive la madre de Manuela de Haro Monleón.

La pareja detenida como presunta compradora de la pequeña, manifestó en sus declaraciones a la policía, que trabaron conocimiento con los padres de la pequeña en Cartagena, donde se sintieron conmovidos por las dificultades de esta familia y el estado en que se encontraba la niña. Por todo ello quedaron con la madre en que se llevarían a la pequeña Ana a Valencia, para cuidarla y, posteriormente, se la devolverían.

DETENIDA UNA BANDA  
INTERNACIONAL DE FALSIFICADORES

Madrid.—Los miembros de una banda internacional de falsificadores de moneda, fundamentalmente dólares norteamericanos y documentos mercantiles, han sido detenidos en Barcelona, como resultado de una operación conjunta entre grupos contra la Delincuencia Internacional y de Estupefacientes, según fuentes del Ministerio del Interior.

La detención tuvo lugar el pasado día 17 de diciembre y no se ha publicado hasta ayer, por estar en curso unas investigaciones iniciadas en los primeros días de octubre de 1982, cuando la Brigada Central Judicial detuvo a dos uruguayos, en cuyo poder encontró documentación falsificada y efectos mercantiles valorados en 2.000.000 de pesetas.

Entre los efectos incautados figuran documentos de identidad y mercantiles, útiles para su falsificación, maquinaria de imprenta, monedas de curso legal —españolas y extranjeras—, joyas, cuatro vehículos y otros efectos. El material de imprenta y otros útiles han sido hallados en Barcelona, en una imprenta propiedad de uno de los detenidos, y su valor se estima superior a los 30 millones de pesetas.

DETENIDA LA PRESUNTA  
SECUESTRADORA DE UN NIÑO  
DE TORREJON DE ARDOZ

Madrid.—Eusebia Alena Etna, de 37 años, ha sido detenida en la estación del Portillo, en Zaragoza, como presunta autora del secuestro del niño de 11 años Manuel Iglesias Divoadiso, desaparecido de su domicilio en Torrejón de Ardoz (Madrid) el pasado día 3, han informado a «Efe» fuentes del Ministerio del Interior.

La mujer fue localizada y detenida por funcionarios de la Comisaría General de Seguridad Ciudadana, quienes la han puesto a disposición del Juzgado de Instrucción número 3 de la capital aragonesa.

## EXTRANJERO

DESCUBIERTO UN IMPORTANTE  
CARGAMENTO DE MARIHUANA

Dodge (EE. UU.).—Unas diez toneladas de marihuana, con un valor aproximado de 1.200 millones de pesetas, han sido descubiertas por la policía en un avión de transporte en el aeropuerto de Dodge.

El avión aterrizó ayer en el aeropuerto mientras éste se hallaba cerrado al tráfico y la tripulación huyó inmediatamente.

Se supone que el avión, posiblemente procedente de Colombia, hubo de hacer un aterrizaje forzoso, por avería o por falta de combustible.—Efe.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Atentado al Papa

## MAXIMO SECRETO EN TORNO A UN CAREO ALI AGCA-ANTONOV

Roma.— El turco Ali Agca, ejecutor de los disparos contra el Papa Juan Pablo II, fue sometido a un careo con el búlgaro Ivanov Antonov, presunto cómplice, que se celebró con la máxima reserva ante el juez Ilario Martella, se informó hoy.

El careo se habría realizado poco antes del viaje del juez Martella a Alemania Federal, donde escuchó en Munich al turco Atalay Saral, quien le habría informado sobre ciertas entregas de dinero a Ali Agca antes de perpetrar el atentado del 13 de mayo de 1981.

Según se informó, Ali Agca

mantuvo sus acusaciones contra Antonov, sub-jefe de la compañía «Balkan Air» en Roma, en cuanto que le acompañó hasta la plaza de San Pedro para ultimar detalles del atentado.

Por su parte, Antonov negó toda participación en el delito, y sus abogados, Giuseppe Consolo y Adolfo Larussa, viajaron anoche a Sofía para informar a su familia sobre el desarrollo de la investigación, según dijeron ellos mismos.

Debido al máximo secreto que mantienen los jueces encargados de la investigación, se desconoce su valoración sobre el ca-

reo entre Agca y Antonov, mientras se espera una decisión sobre la liberación del búlgaro, solicitada por falta de pruebas.— Efe.

### Alfonso Guerra, en Málaga

Para pasar el fin de semana

Málaga.— El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ha llegado a Málaga en viaje privado para pasar el fin de semana de descanso en un hotel de Torremolinos.

Alfonso Guerra llegó acompañado de su esposa, Carmen Reina, y de su hijo, y fue recibido por el gobernador civil de la provincia, Plácido Conde Estévez, y por el alcalde de Málaga, Pedro Aparicio Sánchez.

La visita del vicepresidente del Gobierno es completamente privada y durante su estancia en la Costa del Sol no celebrará ninguna reunión, dedicándose exclusivamente al descanso y a la lectura.— Efe.

Inglaterra

## Alarma por el satélite nuclear soviético

Sus trozos pueden caer en la Tierra

Londres, (Por Juan Vázquez). El portavoz del Ministerio británico de Defensa ha confirmado hoy que fragmentos del satélite nuclear soviético «Cosmos 1402» pueden penetrar en la atmósfera y caer en la Tierra.

El Gobierno de Londres no ha establecido aún un centro de control, según el Ministerio del Interior, pero ha enviado una circular secreta a las autoridades regionales que da instrucciones para un caso de emergencia nuclear.

Según las previsiones de especialistas británicos, los fragmentos del satélite soviético pueden caer en una zona de 2.000 kilómetros por 200 kilómetros, superficie equivalente a la de la isla británica, y algunos trozos pueden irradiar un área de 100 metros.

La previsión es que la caída de los restos del «Cosmos» puede ocurrir alrededor del 23 de enero y a juicio de «The Times» hoy, la circular secreta señala que toda la superficie de Gran Bretaña puede recibir impactos del satélite.

El Ministerio del Interior no descarta la posibilidad de establecer un centro de emergencia, que sería parte de las precaucio-

nes previstas por la circulación «es 5/1979», distribuida por las autoridades británicas tras el percance del satélite soviético que cayó sobre Canadá en 1978.

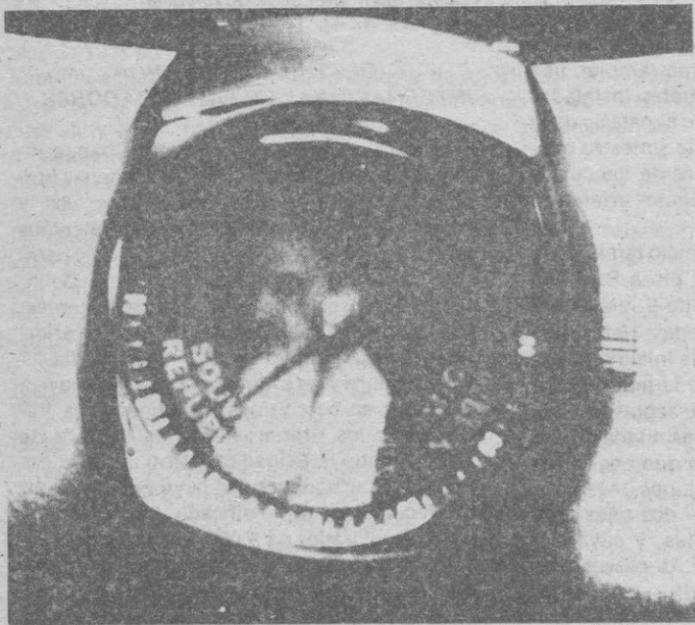
El documento anticipa que no siempre se podrá dar la señal de alarma con antelación superior a unos pocos minutos del impacto y que en ocasiones, no habría anuncio previo.

Los «fragmentos» de un satélite pueden variar entre partículas de polvo y trozos pesados, con posibles efectos radioactivos.— Efe.

### Regalan a Gala una parcela en el cementerio

El pleno del Ayuntamiento de Casabermeja ha acordado regalar una parcela... en el cementerio local al escritor y dramaturgo Antonio Gala, con motivo de su reciente artículo «Cementorios».

El cementerio de la localidad es el único de España declarado monumento histórico artístico nacional.— Efe.



BIML (Suiza).— La crisis en la industria relojera suiza, causada por los bajos precios en los relojes japoneses, ha llevado a los suizos a fabricar un original modelo, bastante barato, en el que, cada 30 segundos, aparece la imagen del Ayato-

llah Jomeini. Un estudiante suizo adquirió este reloj en Irán por 20 dólares (unas 2.500 pesetas). (Telefoto Efe-Upl)

Adolfo Suárez:

### «No voy a hacer con el Gobierno socialista lo que hicieron con mis gobiernos»

Adolfo Suárez, expresidente del Gobierno y actual presidente del partido Centro Democrático y Social, que estos días esquía en la estación invernal aragonesa de Astun, en unas declaraciones hechas al periódico «El Día» indica que «el triunfo de Felipe González ha sido irresistible y ha despertado una gran ilusión en todo el pueblo español, en los que le han votado y en los que no. Yo pienso que a los españoles nos interesa que el Gobierno socialista funcione adecuadamente y yo no voy a hacer con él lo que en ocasiones hicieron con mis gobiernos».

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA JUNTA DEL PUERTO DE MALAGA ha accedido a la solicitud del Ayuntamiento de la ciudad sobre permitir la instalación de un busto del poeta vallisoletano Jorge Guillén en la zona denominada Paseo de la Farola, que ahora pasará a denominarse «Glorieta de Jorge Guillén».

EL MINISTRO DE CULTURA, Javier Solana, viaja hoy a Méjico invitado oficialmente por el Gobierno de ese país, en cuya capital permanecerá hasta el día 12 de enero. El 10 será recibido por el presidente mejicano.

LOS DOS SUBOFICIALES que resultaron heridos en el atentado perpetrado ayer en Bermeo (Vizcaya), evolucionan favorablemente de sus heridas, informan a Efe en los centros médicos donde se encuentran ingresados.

EXTRANJERO

EL GOBIERNO DIMISIONARIO DE PORTUGAL considera que la propuesta de no agresión de los países del Pacto de Varsovia a los de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), «merece sin duda un estudio cuidadoso».

EL ESCRITOR INGLES GRAHAM GREENE declaró en Managua que la crítica situación que vive Centroamérica se debe a la «estupidez de la política de Ronald Reagan».

BRASIL HA SUSPENDIDO por tiempo indefinido la construcción de dos centrales atómicas, diez meses después del recorte impuesto a su amplio programa nuclear.

En la RFA

### Ha recorrido un millón de kilómetros sin carnet de conducir

Offenbach (RFA).— Un hombre de 37 años de edad condujo su automóvil durante 20 años, en los que recorrió más de un millón de kilómetros, sin carné de conducir, ya que nunca fue capaz de aprobar los exámenes. Ahora, al ser detenido por la policía alemana en un control, se descubrió que carecía de permiso de conducción de vehículos.

Hasta ahora nunca había tenido problemas con la policía, y ha viajado más de 50 veces a Yugoslavia con su automóvil para visitar a su familia sin problemas.— Efe

